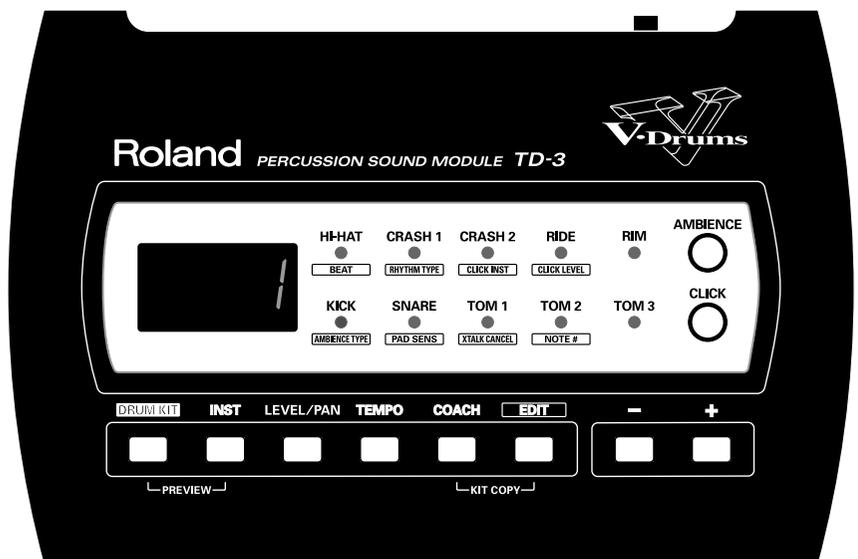


## MÓDULO DE SONIDOS DE PERCUSIÓN **TD-3**

# Manual del Usuario

Gracias y enhorabuena por haber elegido el TD-3 Módulo de Sonidos de Percusión de Roland.

Antes de utilizar esta unidad lea atentamente las secciones tituladas: **UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA** (p. 2) y **PUNTOS IMPORTANTES** (p. 4). En estas secciones se ofrece información importante sobre cómo utilizar de forma adecuada la unidad. Además, debería leer el Manual del Usuario en su totalidad para asegurarse de que ha comprendido a la perfección cómo funcionan las prestaciones que le ofrece esta nueva unidad. Sería conveniente que tuviera siempre el manual a mano para poder realizar cualquier consulta.



### Convenciones de Estilo Utilizadas en este Manual

Las palabras entre corchetes indican botones del panel.

Copyright © 2004 ROLAND CORPORATION

Quedan reservados todos los derechos. Queda totalmente prohibida cualquier forma de reproducción de este folleto sin el correspondiente permiso por escrito de ROLAND CORPORATION

**IMPORTANTE:** LOS CABLES ELÉCTRICOS ESTÁN COLOREADOS SEGÚN EL CÓDIGO SIGUIENTE.

AZUL: NEUTRO  
MARRÓN: CONECTADO

Como puede ser que los colores de los cables eléctricos de este aparato no correspondan con las marcas de color que identifican los terminales de su enchufe, proceda del modo siguiente:

El cable de color AZUL debe conectarse al terminal marcado con una N o de color NEGRO.

El cable de color MARRÓN debe conectarse al terminal marcado con una L o de color ROJO.

Bajo ninguna circunstancia debe conectar ninguno de los cables mencionados anteriormente al terminal de tierra de un enchufe de tres pins.

## UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD

### INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGA ELÉCTRICA Y DAÑOS FÍSICOS

#### ACERCA DE AVISO Y PRECAUCIÓN

 <b>AVISO</b>	Se utilizará cuando se den instrucciones para alertar al usuario sobre el riesgo de muerte o de daños físicos graves por una utilización inadecuada de la unidad.
 <b>PRECAUCIÓN</b>	Se utilizará cuando se den instrucciones para alertar al usuario sobre el riesgo de sufrir daños físicos o daños materiales por una utilización inadecuada de la unidad. * Cuando se hace referencia a daños materiales se entiende cualquier daño o efecto adverso que pueda sufrir la casa y todo el mobiliario, así como el que puedan sufrir los animales de compañía.

#### ACERCA DE LOS SÍMBOLOS

	Este símbolo alerta al usuario sobre instrucciones importantes o advertencias. El significado específico del símbolo queda determinado por el dibujo que contenga dicho triángulo. En es caso del triángulo mostrado a la izquierda, se utiliza para precauciones de tipo general, para advertencias, o para alertas de peligro.
	Este símbolo alerta al usuario sobre lo que no debe realizar (está prohibido). Lo que no se puede realizar está debidamente indicado según el dibujo que contenga el círculo. Por ejemplo, el símbolo a la izquierda significa que no se debe desmontar la unidad nunca.
	Este símbolo alerta al usuario sobre las funciones que debe realizar. La función específica que debe realizar se indica mediante el dibujo que contiene el círculo. Por ejemplo, el símbolo a la izquierda significa que la clavija debe desconectarse de la toma de corriente.

### OBSERVE SIEMPRE LO SIGUIENTE

#### **AVISO**

- Antes de utilizar la unidad, asegúrese de leer las instrucciones que se muestran a continuación y el Manual del Usuario. 
- No abra (ni modifique de ninguna manera) la unidad ni el adaptador AC 
- No intente reparar la unidad ni reemplazar elementos internos (excepto en el caso de que el manual le de instrucciones específicas que le indiquen que debe hacerlo). Diríjase a su proveedor, al Centro de Servicios Roland más cercano o a un distribuidor de Roland autorizado, de los que aparecen listados en la página "Información". 
- No utilice jamás la unidad en lugares que estén:
  - Sujetos a temperaturas extremas (p. ej. expuesta a la luz del sol directa en un vehículo cerrado, cerca de una estufa, encima de un equipo que genere de calor); 
  - Mojados (como baños, lavaderos, sobre suelos mojados); o 
  - Húmedos; o
  - Expuestos a la lluvia; o
  - Sucios o llenos de polvo; o
  - Sujetos a altos niveles de vibración.

#### 

Al utilizar la unidad con el soporte recomendado por Roland, debe colocar el soporte de forma que quede nivelado y estable. Si no utiliza un soporte, igualmente debe colocar la unidad en una superficie nivelada que aguantará correctamente la unidad y evitará que tambalee.

- Utilice sólo el adaptador AC especificad y asegúrese de que el voltaje de la instalación corresponde al voltaje de entrada especificado en el adaptador AC. Otros adaptadores AC pueden utilizar un voltaje diferente, por lo que, si los usa, puede causar daños, un mal funcionamiento o descarga eléctrica. 
- Evite dañar el cable de alimentación. No lo doble excesivamente, ni lo pise, ni coloque objetos pesados sobre él, etc. Un cable dañado puede crear fácilmente un peligro de descarga o de incendio. No utilice nunca un cable de alimentación que haya sido dañado! 
- Esta unidad debe utilizarse sólo con el soporte recomendado por Roland. 

## AVISO

- Esta unidad, ya sea por sí sola o en combinación con un amplificador y unos auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido que pueden llegar a provocar una pérdida auditiva permanente. No haga funcionar la unidad durante largos períodos de tiempo a un nivel de volumen alto o a niveles que no sean agradables para su oído. Si experimenta una pérdida de audición o escucha zumbidos en el oído, deje de utilizar la unidad y consulte a un otorrinolaringólogo. 

- No permita que penetre en la unidad ningún objeto (como material inflamable, monedas, alfileres) ni líquidos de ningún tipo.   


Apague inmediatamente la unidad, desconecte el adaptador CA de la toma de corriente y consulte a su proveedor, al Centro de Servicios Roland más cercano o a un distribuidor de Roland autorizado, de los que le indicamos en la página "Información" cuando:

- El adaptador AC o el cable de alimentación se haya dañado; o
- Hayan caído objetos dentro de la unidad o algún líquido se ha introducido en la unidad; o
- La unidad ha quedado expuesta a la lluvia (o está mojada); o
- La unidad no funciona, aparentemente, con normalidad o funciona de forma muy distinta.

- En hogares con niños pequeños, un adulto deberá supervisar a los niños hasta que éstos sean capaces de seguir las normas básicas para el funcionamiento seguro de la unidad. 

- Proteja la unidad de golpes fuertes. (¡No deje que se caiga!) 

- No conecte la unidad a una toma de corriente en la que haya conectado un número excesivo de aparatos. Tenga especial cuidado cuando utilice alargos (cables de extensión) - la potencia total de los aparatos que ha conectado a la toma de corriente del alargó no debe exceder la potencia (vatios/amperios) que se recomienda para el alargó en cuestión. Cargas excesivas pueden hacer que el cable se recaliente y que, en algunos casos, llegue a derretirse. 

- Antes de utilizar la unidad en un país extranjero, consulte a su proveedor, al Centro de Servicio Roland más cercano, o a un distribuidor de Roland autorizado, de los que se detallan en la página "Información". 

## PRECAUCIÓN

- Debe colocar la unidad y el adaptador CA de manera que su posición no impida su correcta ventilación. 

- Utilice el TD-3 sólo con soportes de Roland. El uso con otros soportes pueden dar lugar a lesiones. 

- Cuando conecte o desconecte la unidad de una toma de corriente, coja sólo el extremo del enchufe o el cuerpo del adaptador CA. 

- De vez en cuando debe desconectar el adaptador CA y limpiarlo con un paño limpio y seco para quitar el polvo acumulado en las clavijas. Además, desconecte las clavijas de la toma de corriente cuando no va a utilizar la unidad durante algún tiempo. Cualquier acumulación de polvo entre las clavijas y la toma de corriente puede producir un aislamiento eléctrico pobre y dar lugar a incendios. 

- Intente evitar que los cables se enreden. Además, todos los cables deben estar siempre fuera del alcance de los niños. 

- No se suba nunca encima de la unidad, ni coloque objetos pesados encima de ella. 

- No toque el adaptador CA ni sus clavijas con las manos mojadas cuando conecte o desconecte la unidad. 

- Antes de mover la unidad, desconecte el adaptador CA y todos los cables de aparatos externos. 

- Antes de limpiar la unidad, desconéctela y desenchufe el adaptador de la toma de corriente (p. 15). 

- Si se avecina una tormenta con relámpagos, desconecte el Adaptador CA de la toma de corriente. 

- Si quita tornillos de ajuste y arandelas, asegúrese de guardarlas fuera del alcance de los niños, para evitar que ellos los tragasen. 

# PUNTOS IMPORTANTES

Además de los puntos presentados en “UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD” en las páginas 2-3 lea y observe lo siguiente:

## Alimentación

- No utilice esta unidad en el mismo circuito de alimentación en el que tenga conectado un electrodoméstico controlado por un inversor (como, por ejemplo, una nevera, lavadora, horno microondas o aire acondicionado), o que contenga motor. Según la manera en que se utilice el electrodoméstico, el ruido de la fuente de alimentación puede hacer que la unidad funcione mal o produzca ruido. Si no le resulta práctico utilizar una toma separada, conecte un filtro de ruido para fuente de alimentación entre esta unidad y el electrodoméstico.
- Después de largas horas de uso, el Adaptador AC empezará a generar calor. Esto es normal y no representa motivo de preocupación.
- Antes de conectar esta unidad a otros aparatos, apague todas las unidades, para así prevenir posibles daños o mal funcionamiento de altavoces o otros aparatos.

## Colocación

- Este aparato puede producir interferencias en la recepción de televisión y radio. No utilice este aparato cerca de dichos receptores.
- Es posible que se produzca ruido si se utiliza aparatos de comunicación inalámbricos, como teléfonos móviles, cerca de esta unidad. Dicho ruido puede producirse cuando recibe o inicia una llamada. Si experimenta este problema, debe ubicar el aparato a una mayor distancia de la unidad o incluso apagarlo.
- No exponga el aparato a luz solar directa, ni lo coloque cerca de aparatos que desprendan calor, ni lo deje dentro de un vehículo cerrado, ni lo someta a temperaturas extremas. El calor excesivo puede deformar o descolorar la unidad.
- Al mover la unidad a un entorno en que la temperatura y/o la humedad sea muy distinta a la de su entorno actual, puede que se forme condensación (gota de agua) dentro de ella. Puede provocar daños en la unidad o su mal funcionamiento si la utiliza en este estado. Por eso, antes de utilizar la unidad, déjela unas horas para que se evapore completamente la condensación.

## Mantenimiento

- Para la limpieza diaria de la unidad, utilice una gamuza suave y seca o bien una que haya sido ligeramente humedecida con agua. Para extraer la suciedad que todavía pueda quedar, utilice una gamuza impregnada en un detergente suave, no abrasivo. Después, asegúrese de limpiar concienzudamente la unidad con una gamuza seca y suave.
- No utilice nunca gasolina, diluyentes, alcohol o disolventes de cualquier tipo, para evitar así el posible riesgo de deformación y decoloración.

## Reparaciones y datos

- Tenga en cuenta que todos los datos que contenga la memoria de la unidad pueden perderse cuando repare la unidad. Debería tener una copia de seguridad de todos los datos importantes en otro aparato MIDI, o una copia escrita en papel (cuando sea posible). Durante las reparaciones que se llevan a cabo, se procura no perder datos. Sin embargo, en determinados casos (como por ejemplo, cuando el circuito que conecta con la memoria está averiado), no es posible restaurar los datos y Roland no asume responsabilidad alguna en cuanto a dichas pérdidas de datos.

## Precauciones Adicionales

- Tenga en cuenta que los contenidos de la memoria pueden perderse irreparablemente como resultado de un mal funcionamiento, o de una operación incorrecta de la unidad. Para no correr el riesgo de perder datos importantes, le recomendamos que realice periódicamente copias de seguridad en otro aparato MIDI (p.ej. un secuenciador) de los datos importantes que tenga almacenados en la memoria de la unidad.
- Desafortunadamente, no hay posibilidad de recuperar el contenido de los datos que hayan sido almacenados en la unidad u otro aparato MIDI una vez se hayan perdido. Roland Corporation no asume responsabilidad alguna en cuanto a la pérdida de estos datos.
- Haga un buen uso de los botones, deslizadores y demás controles. El manejo brusco puede dar lugar al malfuncionamiento de la unidad.
- Al conectar/desconectar los cables, cójalo por el extremo y nunca tire del cable mismo. De esta manera evitará cortocircuitos y dañar los elementos internos del cable.
- Para evitar molestar a sus vecinos, intente mantener los niveles de volumen a un nivel razonable. Puede optar por utilizar auriculares y así no tendrá que preocuparse por los que tenga a su alrededor (especialmente a altas horas de la madrugada).
- Este instrumento está diseñado para minimizar los sonidos externos que se producen al tocarlo. No obstante, como las vibraciones pueden ser transmitidas a través de los suelos y paredes más de lo que uno pensaría, tenga cuidado de no permitir que estos sonidos se convirtiesen en una molestia para sus vecinos, sobre todo cuando toca por la noche o con auriculares.
- Cuando necesita transportar la unidad, si es posible colóquela en la caja (con el resto del material de embalaje). De lo contrario, utilice materiales de embalaje similares.
- Use un cable Roland para efectuar la conexión. Si utiliza un cable de conexión de otra marca, siga las siguientes precauciones.
  - Algunos cables contienen resistores. No utilice cables que contengan resistores para efectuar conexiones a esta unidad. El uso de dichos cables pueden hacer que el nivel de sonido sea muy bajo o incluso, inaudible. Para obtener información sobre las características técnicas de los cables, contacte con el fabricante del cable en cuestión.

# Contenidos

<b>UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD .....</b>	<b>2</b>
<b>PUNTOS IMPORTANTES.....</b>	<b>4</b>
<b>Prestaciones.....</b>	<b>8</b>
<b>Descripciones de los paneles.....</b>	<b>9</b>
Panel Superior .....	9
Panel Posterior.....	10
Panel Lateral .....	10
<b>Montar el Kit .....</b>	<b>11</b>
Montar el TD-3 en el Soporte .....	11
Conectar los Pads y Pedales .....	12
Conectar Auriculares, Equipos de Audio, Amplificadores y Otros Aparatos.....	13
El Encendido/Apagado .....	14
El Apagado .....	15
<b>Seleccionar un Kit de Percusión .....</b>	<b>16</b>
Comprobar el Sonido del Kit (Preview) .....	17
<b>Tocar con el Kit de Percusión .....</b>	<b>18</b>
Entradas de Disparador y Opciones de Disparo.....	18
Tocar los Pads.....	19
Golpes de Parche y de Aro.....	19
La Técnica Cross Stick en el Pad de Caja .....	20
Golpes de Bóveda/Canto de los Platos.....	20
La Técnica Choke (Parar el Plato con la Mano).....	20
Pedal de Control del Charles.....	21
<b>Crear su Propio Kit de Percusión.....</b>	<b>22</b>
Seleccionar un Kit de Percusión [DRUM KIT].....	23
Seleccionar Sonidos [INST].....	24
Volumen y Panoramización de los Instrumentos [LEVEL/PAN].....	25
Ajustes de Ambiente [AMBIENCE] .....	26
Activar/Desactivar la Función Ambience On/Off.....	26
Seleccionar el Tipo de Ambiente .....	26
Copiar un Kit de Percusión [KIT COPY].....	27
<b>Tocar Junto con un Metrónomo (Clic).....</b>	<b>28</b>
Iniciar y Detener el Metrónomo [CLICK].....	28
Ajuste del Tempo [TEMPO] .....	28
Ajuste del Tipo de Compás [BEAT] .....	29
Seleccionar un Tipo de Ritmo [RHYTHM TYPE].....	30
Seleccionar el Sonido del Clic [CLICK INST] .....	32
Ajustes del Volumen [CLICK LEVEL].....	33

**Tocar Junto con un CD, una Cinta o un MD (Vía el Jack MIX IN). 34**

**Modo COACH ..... 35**

Procedimiento de Ajuste.....35  
 Ejercicios de Precisión y Sentido Rítmico .....36  
     Calentamiento (Modo Rhythmic Notes) .....36  
     Tocar de Forma Acompasada (Modo Time Check).....36  
     Modo Quiet Count—Desarrollar Su Sentido de Ritmo Interno .....37  
     Modo Speed Check—Prueba de Precisión Rítmica de 8 Compases .....37  
 Ejercicios de Resistencia.....38  
     Gradual Up/Down—Ejercicio de Aumento/Reducción del Tempo .....38  
     Step Up/Down—Aumento/Reducción Por Pasos del Tempo .....38  
 “Entrada de Voz/Contador Visual del Compás .....39  
     Entrada (Claqueta) y Contador de Compases.....39

**Ajustes de Pad ..... 40**

Ajustar la Sensibilidad del Pad [PAD SENS].....40  
 Eliminar “Crosstalk” entre Pads [XTALK CANCEL].....41

**Ajuste del Pedal de Control del Charles..... 42**

Ajustar el Nivel del Charles Cerrado .....42

**Reajuste de Fábrica (Recuperar los ajustes de Fábrica) ... 43**

**Acerca de los Pads ..... 44**

Entradas para Disparador y los Pads que Puede Utilizar.....44  
     Funciones de las Entradas para Disparador de Pad.....44  
     Acerca del Interruptor de Polaridad.....44  
     Combinaciones de Pads y Entradas para Disparador.....45  
 Tocar los Pads.....46  
     Golpes de Parche y Golpes de Aro .....46  
     La Técnica Cross Stick en el Pad de Caja .....46  
     Golpes de Plato Bóveda/Canto/Campana .....47  
     La Técnica Choke.....47

**Opciones de Configuración de los Pads ..... 48**

Tres Toms y Tres Platos .....48  
 Dos Toms y Cuatro Platos .....49

**Ajustes de los Pads y Disparadores ..... 50**

Seleccionar el Tipo de Pad (Tipo de Disparador).....50  
 Ajustar la Sensibilidad del Pad .....52  
 Ajustar los Niveles Mínimos para los Pads (Umbral) .....53  
 La Manera en Que la Dinámica de Ejecución Cambia el Volumen (Curva de Velocidad) .....54  
 Ajustar el Tiempo de Detección de la Señal del Disparador (Tiempo de Escaneo) .....55  
 Detección de la Atenuación de la Señal del Disparador y Cancelación del  
 Disparo Incorrecto (Cancelación de Redisparo).....56  
 Eliminar Crosstalk Entre Pads (Cancelación de Crosstalk) .....57  
 Evitar Disparos Dobles (Tiempo de Mask) .....58  
 Respuesta a los Golpes de Aro (Sensibilidad del Aro).....59  
 Respuesta Dinámica del Aro/Canto (Ganancia del Aro) .....59

<b>Ajustes de MIDI .....</b>	<b>60</b>
Acerca de MIDI .....	60
Conectores MIDI.....	60
Número de Nota MIDI para Cada Pad [NOTE#] .....	60
Al Utilizar la Unidad Sólo Como Controlador MIDI (Control Local).....	62
Guardar Datos en un Aparato MIDI Externo (Carga de Datos) .....	62
Cargar Datos en el TD-3 .....	63
Utilizar MIDI .....	63
Canal MIDI .....	63
Transmitir/Recibir Cambios de Programa .....	63
Cambios de Control Utilizando el Pedal de Control del Charles.....	63
Mensajes para la Transmisión de Información de la Técnica Choking .....	63
Disparar un Módulo de Sonido Externo desde el TD-3.....	64
Grabar en un Secuenciador Externo .....	64
Utilizar el TD-3 A como Módulo de Sonido .....	64
 <b>Solucionar Pequeños Problemas / Mensajes de Error.....</b>	 <b>65</b>
Solucionar Pequeños Problemas .....	65
No Hay Sonido.....	65
No Hay Sonido/Volumen Bajo en el Aparato Conectado al Jack MIX IN ....	66
El Kit de Percusión No Suena de la Forma Esperada.....	66
El Pad No Suena de la Forma Esperada .....	66
Sonido Distorsionado.....	66
No se Puede Llevar a Cabo la Operación de Carga de Datos .....	66
Mensajes de Error .....	67
 <b>Lista de Kits de Percusión .....</b>	 <b>68</b>
 <b>Lista de Instrumentos de Percusión .....</b>	 <b>69</b>
 <b>Tabla de MIDI Implementado .....</b>	 <b>70</b>
 <b>Características Técnicas.....</b>	 <b>71</b>
 <b>Índice.....</b>	 <b>72</b>

# Prestaciones

## Incluye Sonidos Seleccionados para Compaginar con Todos los Estilos Musicales para Actuaciones en Vivo o Estudio

### 32 Kits de Percusión Distintos

Puede empezar a tocar de inmediato con distintos kits de percusión con tan solo pulsar un botón. Los kits han sido creados para cubrir todos los estilos musicales imaginables.

### 114 Instrumentos

Puede crear sus propios kits seleccionando instrumentos de la lista de instrumentos.

## Opciones de Expresión

**Puede tocar Golpes de Aro (p. 19, p. 46), Golpes de Canto de Plato/Charles (p. 20, p. 47) y utilizar la técnica Choking del Charles (p. 20, p. 47)**

**Posibilidad de Utilizar la Técnica Cross Stick (p. 20, p. 46)**

**El Pedal de Control del Charles Proporciona Ejecuciones de Charles de Gran Realismo (Abierto, Medio Abierto, Cerrado, Pie) (p. 21)**

## Funciones Útiles para el Estudio

**Metrónomo Incorporado (Click) para el estudio o Aplicaciones en Directo (p. 28)**

**La Función Inteligente "Coach (Tutor)" Hace que Practicar Sea Tanto Divertido Como Estimulante (p. 35)**

**El Jack MIX IN Permite Practicar Acompañado por una Fuente de Audio Externa (CD, MD) (p. 34)**

## Ampliable y Compatible

**Conecte una Combinación de Hasta 9 Pads, Platos y Disparadores de Pie (p. 44)**

**Pads** (PD-8, PD-6, PD-7, PD-9, PD-80, PD-80R, PD-100, PD-105, PD-120, PD-125)

**Platos** (CY-8, CY-6, CY-12R/C, CY-12H, CY-14C, CY-15R)

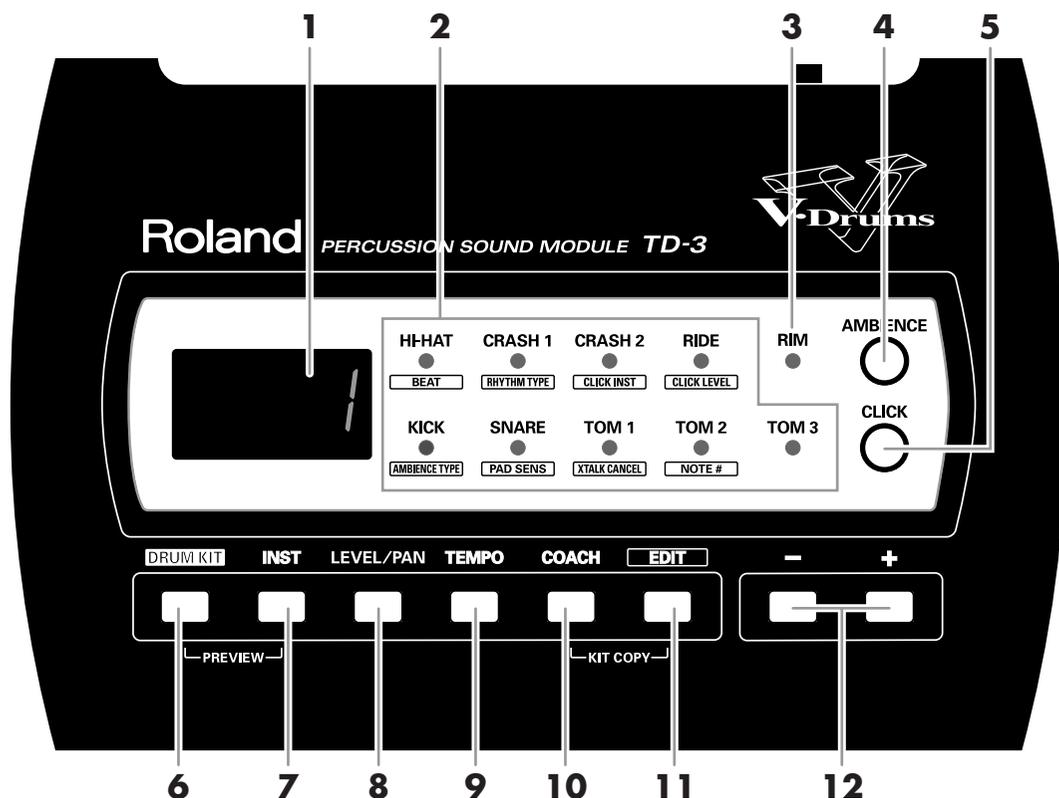
**Disparadores de Pie** (KD-8, KD-7, KD-80, KD-120)

**Disparadores de Instrumentos de Percusión Acústicos** (RT-3T, RT-5S, RT-7K)

**Funciona como Módulo de Sonido MIDI y Controlador MIDI. (p. 64)**

# Descripción del Panel

## Panel Superior



### 1. Pantalla

La pantalla muestra el número del kit de percusión, el tiempo, los ajustes de los parámetros y otra información parecida.

### 2. Indicadores de los Disparadores

Se ilumina el indicador del pad que golpee.

Al pulsar [EDIT], se iluminará el indicador correspondiente al parámetro seleccionado.

### 3. Indicador de Aro

Este indicador de disparador se ilumina simultáneamente cuando golpee el aro o el canto.

### 4. Botón AMBIENCE

Activa/desactiva el ambiente acústico (Reverberación de Sala) (p. 26).

### 5. Botón CLICK

Activa/desactiva el metrónomo (clic).

### 6. Botón DRUM KIT

Sirve para mostrar el número del Kit de Percusión.

### 7. Botón INST

Sirve para mostrar el número del instrumento para el pad que toque.

### 8. Botón LEVEL/PAN

Cada vez que lo pulse, alternará entre el nivel (volumen) y el panorama (posición en el campo estereofónico).

### 9. Botón TEMPO

Muestra los ajustes del tiempo del metrónomo.

### 10. Botón COACH

Activa/desactiva el modo Coach (tutor) del TD-3 (p. 35).

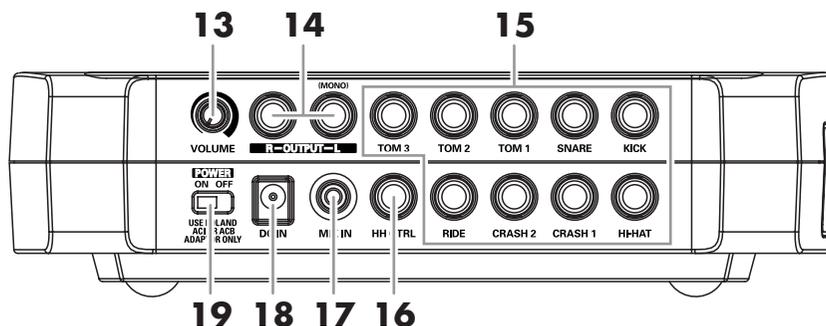
### 11. Botón EDIT

Utilícelo para ajustar los parámetros de kit (p. 22), parámetros de clic (p. 28) y parámetros de pad (p. 40, p. 50, p. 60).

### 12. Botones +/-

Sirven para cambiar los valores de los ajustes.

### Panel Posterior



#### 13. Mando VOLUME

Ajusta el volumen del TD-3 en los auriculares y en los jacks de salida.

#### 14. Jacks OUTPUT (L (MONO), R)

Sirven para conectar la unidad a un amplificador o un sistema de audio. Para una salida en mono, utilice el jack L/MONO (p. 13).

#### 15. Jacks TRIGGER INPUT

Sirven para conectar pads, platos y disparadores de pie (Los opcionales o los suministrados con el kit) (p. 12). Para información más detallada acerca de las distintas entradas, vea **Entradas de Disparador y Pads Disponibles** (p. 44).

#### 16. Jack HH CTRL (Control de Charles)

Sirve para conectar un opcional pedal de control de Charles FD-7/FD-6; o FD-8 incluido en el kit TD-3. (p. 12)

#### 17. Jack MIX IN

Sirve para conectar un CD, MD, reproductor de cassettes u otra fuente de audio (p. 34). La señal que entra en este jack saldrá de los jacks OUTPUT y PHONES.

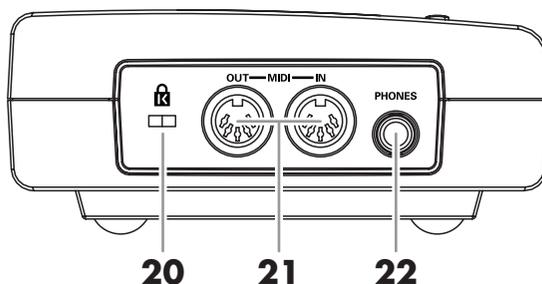
#### 18. Jack AC Adaptor

Conecte el adaptador CA a este jack (p. 13).

#### 19. Interruptor POWER

Sirve para encender/apagar la unidad (p. 14).

### Panel Lateral



#### 20. Security Slot ( )

<http://www.kensington.com/>

#### 21. Conectores MIDI (IN, OUT)

**IN:** Sirve para hacer que una fuente MIDI (secuenciador, teclado u otro aparato MIDI) suene a través del TD-3, o para cargar datos desde un secuenciador MIDI.

**OUT:** Sirve para utilizar los pads del TD-3 hacer sonar sonidos en un módulo de sonido MIDI o para guardar los datos del TD-3 en un secuenciador MIDI (p. 60)

#### 22. Jack PHONES

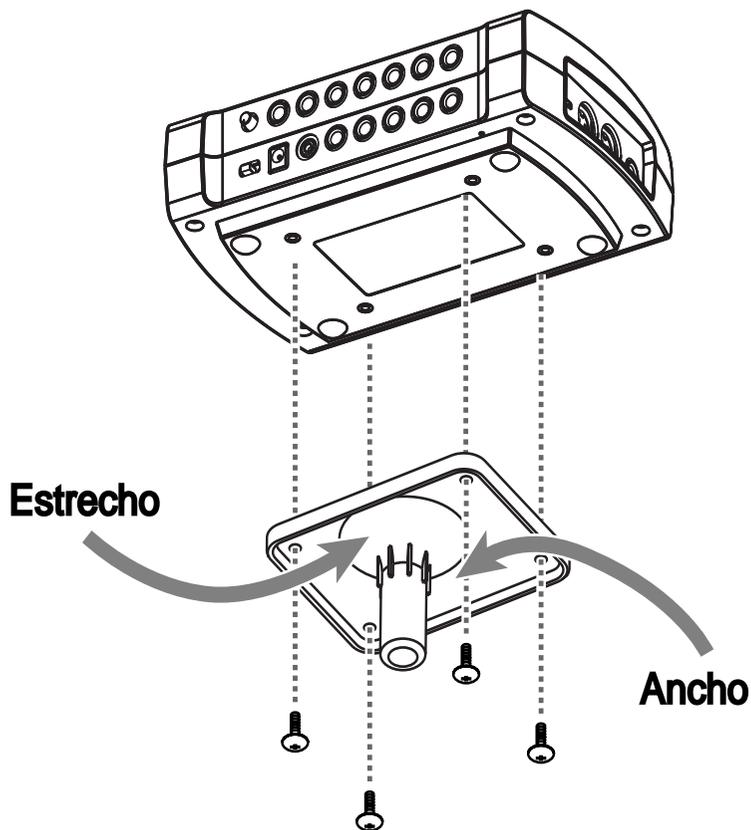
Puede conectar auriculares estéreo a este jack (p. 13). Al conectar auriculares a este jack, no se enmudecerá la señal que sale de los jacks de salida.

# Montar el Kit

## Montar el TD-3 en el Soporte

1. Acople la montura (suministrada con el soporte para batería opcional) al TD-3. Utilizando los tornillos fijados en el panel posterior, fije la montura de forma que la unidad quede orientada tal como se muestra en la figura.

**NOTE** Utilice SÓLO los tornillos de 8 mm (M5 x 8) suministrados con el TD-3. Otros tornillos pueden dañar la unidad.



**NOTE** Al colocar la unidad boca abajo, ponga periódicos o revistas debajo de las cuatro esquinas o en ambos extremos para evitar dañar los botones y mandos. Además, debe intentar orientar la unidad de forma que no se dañen los botones y mandos.

**NOTE** Al colocar la unidad boca abajo, tenga cuidado de que no caiga ni se vuelque

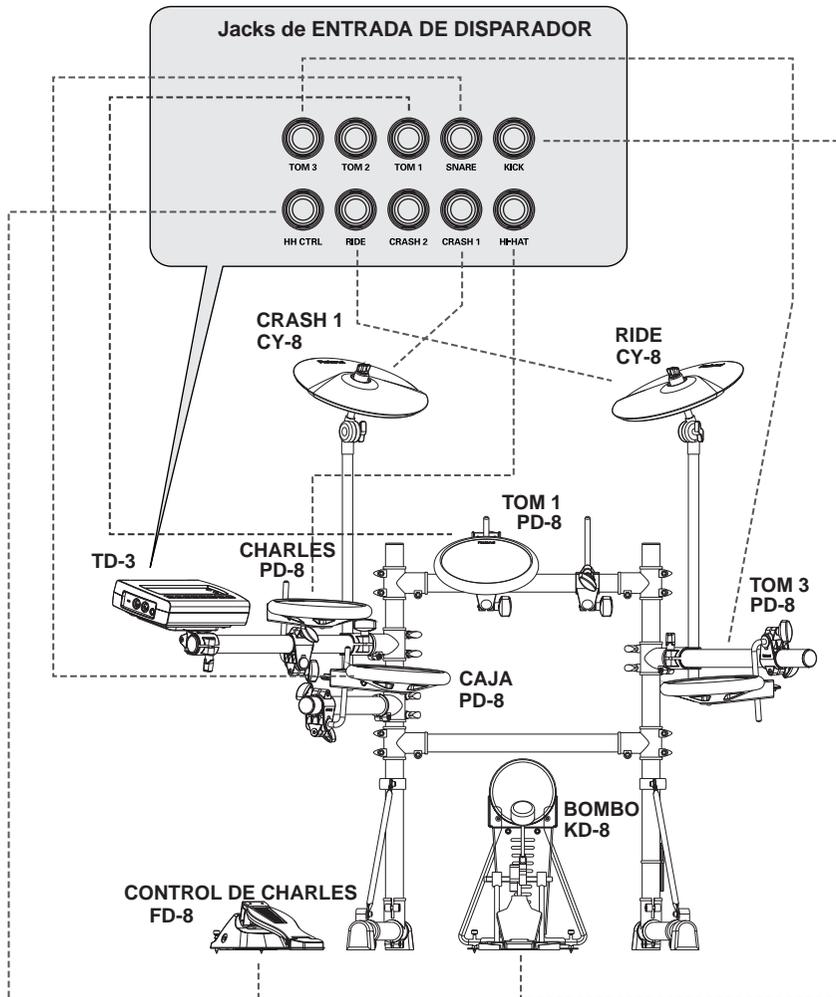
2. Acople el TD-3 y la montura al soporte para batería (como, por ejemplo, el opcional MDS-3C). Vea el manual del usuario del soporte para detalles acerca de cómo ensamblar el soporte para batería y acoplar el TD-3.

**MEMO** El APC-33 Abrasadera Multi-Usos puede acoplarse a un tubo con un radio de 10.5mm-30 mm lo que permite montar el TD-3 en un soporte para plato o similar.

## Conectar los Pads y Pedales

Utilizando los cables suministrados, conecte los pads, platos, pedal de control de charles y disparador de pie.

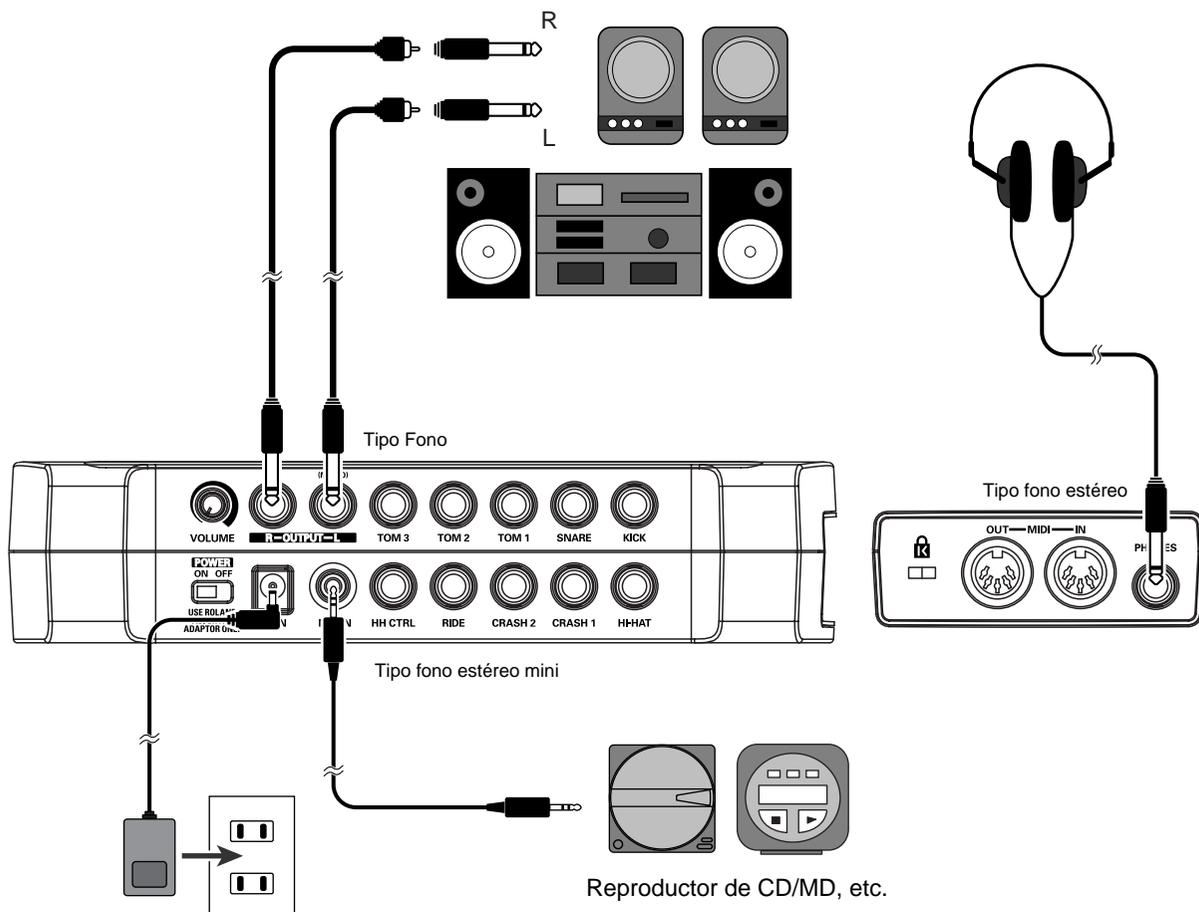
### Ejemplo de Ajustes



**MEMO**

Para más ejemplos que muestran otras maneras de conectar el TD-3, vea **Opciones de Configuración de los Pads** (p. 48).

## Conectar Auriculares, Equipos de Audio, Amplificadores y Otros Aparatos



1. Antes de efectuar las conexiones, apague todos los aparatos.

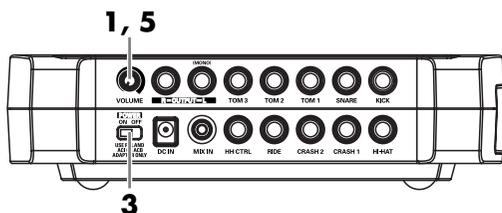
**NOTE** Para evitar dañar los altavoces u otros aparatos o que funcionen mal, antes de efectuar cualquier conexión, baje el volumen de todos los aparatos a cero y apáguelos.

2. Conecte los jacks OUTPUT L(MONO) y R en el panel posterior su sistema de audio o amplificador. Debe conectar los auriculares SÓLO al jack PHONES.
3. Conecte el adaptador CA suministrado al jack AC adaptor.
4. Conecte el adaptador CA a la red eléctrica.

**MEMO** El jack MIX IN del TD-3 permite tocar junto con un CD u otra fuente de audio (p. 34).

## El Encendido/Apagado

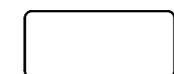
\* Una vez completadas las conexiones (p. 12, p. 13), encienda los distintos aparatos en el orden especificado. Si los enciende con otro orden corre el riesgo de dañar los altavoces u otro aparatos o que funcionen mal.



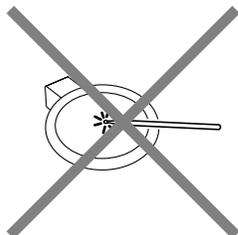
1. Gire el mando VOLUME localizado en el panel posterior del TD-3 completamente en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el volumen a "0."
2. Baje el volumen del amplificador o sistema de audio conectado a la unidad.
3. Ajuste el interruptor POWER en la posición "ON" para encender la unidad.

\* Cerciórese de siempre tener el volumen bajado a cero antes de encender los aparatos. Incluso con el volumen a cero, es posible que se escuche algún sonido al encender la unidad, pero esto es normal.

### Precauciones a observar en el encendido



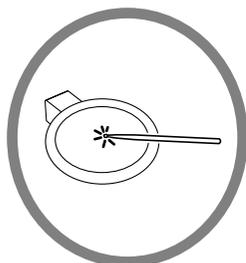
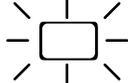
DRUM KIT



Una vez realizado el encendido, se mostrará el número del kit de percusión en la pantalla; NO golpee ninguno de los pads o pise el pedal hasta que se ilumine [DRUM KIT]. De lo contrario, puede provocar problemas de disparo.



DRUM KIT



4. Encienda el amplificador o el sistema de audio conectado a la unidad.
5. Mientras golpea un pad, gire gradualmente en el sentido de las agujas del reloj el mando VOLUME para ajustar el nivel de volumen.

**¿No Hay Sonido Cuando Golpea los Pads o Utiliza los Pedales?**

Compruebe los siguientes puntos.

**Al Utilizar un Amplificador o un Sistema de Audio**

- ¿Es correcto el ajuste del volumen del amplificador o del sistema de audio?
- ¿Están conectados correctamente el TD-3 y el amplificador o el sistema de audio?
- ¿Existe un problema con un cable de conexión?
- ¿Ha efectuado correctamente los ajustes de selección de entrada del sistema de audio?

**Al utilizar auriculares**

- ¿Están conectados los auriculares al jack PHONES?

## El Apagado

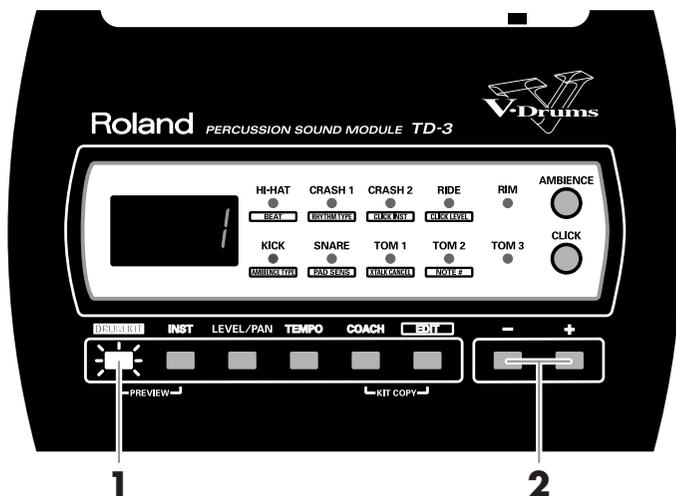
1. Baje a cero el volumen del TD-3 y de los aparatos externos conectados a éste.
2. Apague todos los aparatos externos.
3. Ajuste el interruptor POWER del TD-3 en la posición "OFF" para apagarlo.

# Seleccionar un Kit de Percusión

El TD-3 viene con 32 kits de percusión preset.

**MEMO** Para ver los tipos de kits de percusión disponibles, vea Lista de Kits de Percusión (p. 68).

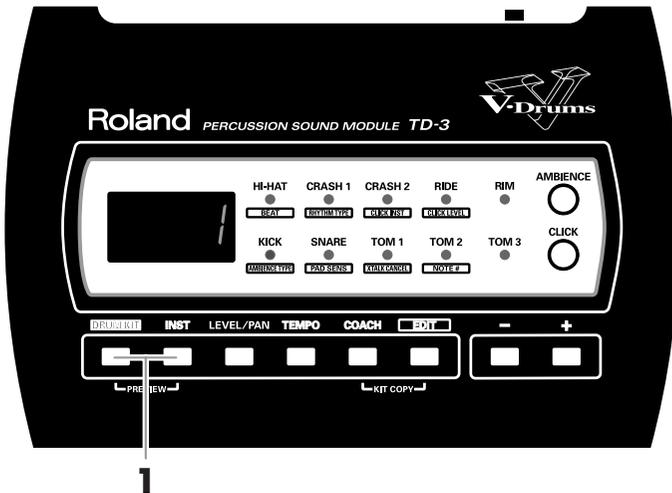
**TERM** Cada kit de percusión dispone de sus propios ajustes: parámetros de pad/instrumento, etc. Para detalles vea p. 22.



1. Pulse [DRUM KIT].  
[DRUM KIT] se ilumina y se muestra el número del kit de percusión.  
Golpee los pads para escuchar los sonidos disponibles.
2. Pulse [+] o [-] para seleccionar otro kit.

## Comprobar el Sonido del Kit (Preview)

Puede comprobar de ante mano el sonido del kit de percusión seleccionado en ese momento.



1. Habiendo seleccionado un kit de percusión, mantenga pulsado [DRUM KIT] y pulse [INST].  
Suena repetidamente el patrón de comprobación del kit. (modo bucle)  
Los indicadores del disparador o del aro para el pad cuyo sonido se escucha.

\* Los patrones de comprobación de los kits siempre suenan a un tempo de 94 (negras) pulsaciones por minuto, a pesar del ajuste de tempo del metrónomo (p. 28).

2. Pulse [DRUM KIT] para detener el patrón de comprobación del kit.



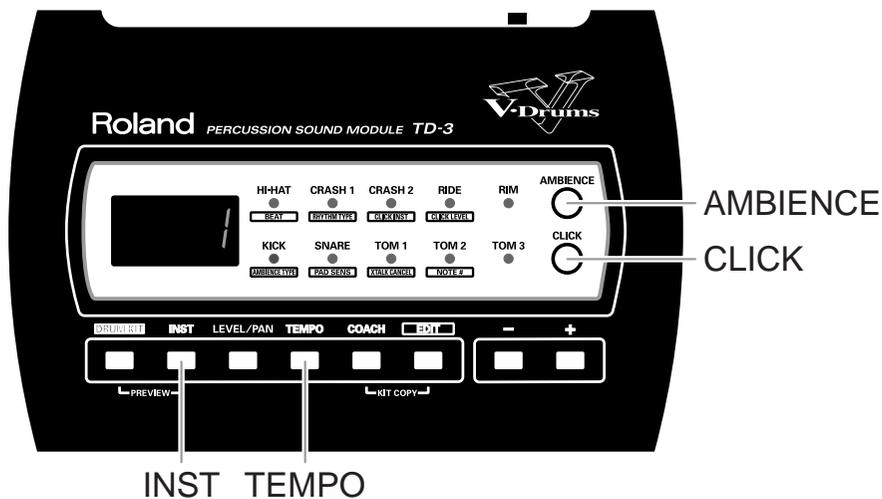
Puede pulsar [+] y [-] mientras suena el patrón de comprobación del kit para cambiar a otro kit de percusión. Pulse [AMBIENCE] para activar/desactivar el Ambiente Acústico (p. 26).



### Acerca del Nivel de Volumen

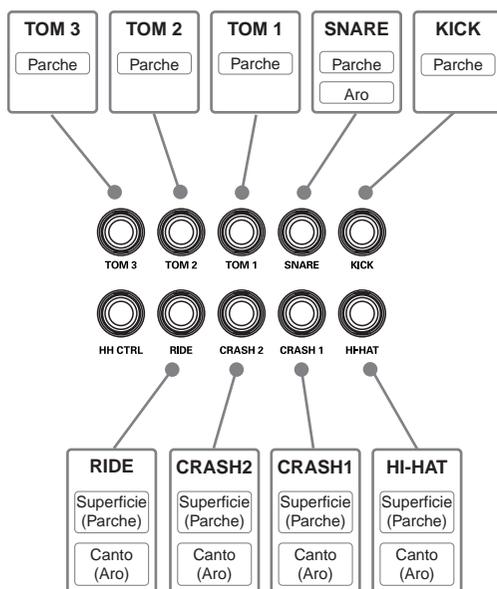
Al reproducir el patrón de comprobación del kit, gire el mando VOLUME en el sentido contrario de las agujas del reloj para bajar el volumen. Es posible que el nivel de volumen de los instrumentos sea más alto cuando suene el patrón de comprobación del kit.

# Tocar el Kit de Percusión



- Pulse [INST] para cambiar de instrumento (p. 24).
- Pulse [AMBIENCE] para activar/desactivar el Ambiente Acústico (p. 26).
- Pulse [CLICK] (metrónomo) para que suene el metrónomo (p. 28).
- Pulse [TEMPO] para ajustar el tempo (p. 28).

## Entradas de Disparador y Opciones de Disparo



Las siguientes entradas para disparador permiten ejecutar golpes de aro y tocar con la técnica cross stick en el pad de caja, o ejecutar golpes de canto de plato y tocar con la técnica chocking, entre otras.

Las entradas para disparador capaces de procesar pads/disparadores de disparo doble son las siguientes.

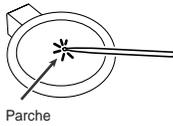
- SNARE
- HI-HAT
- CRASH 1
- CRASH 2
- RIDE

# Tocar los Pads

## Golpes de Parche y de Aro

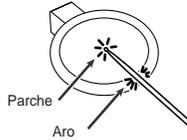
### Al Tocar la Caja

#### Golpe de Parche



Parche

#### Golpe de Aro



Parche

Aro

Para hacer que suene el sonido asignado al parche, golpee sólo el parche.

Para que suene un golpe de aro, **debe golpear simultáneamente el parche y el aro.**

#### MEMO

Cerciórese de que el pad de Caja esté conectado al jack de entrada de disparador SNARE.

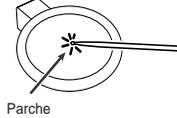
#### TIP

Ciertos nombres de instrumento como, por ejemplo: "S1" el instrumento del parche de la caja y "S1r" el instrumento asignado al aro forman una "pareja" dado que constituyen el parche y el aro del mismo instrumento.

(→ **Seleccionar Sonidos** (p. 24))

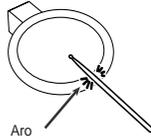
### Al tocar el Charles

#### Golpe de Superficie del Plato



Parche

#### Golpe de Canto



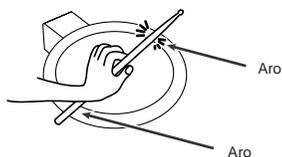
Aro

Golpear el parche es como si golpeará la superficie plana del charles y golpear el aro es como si golpeará el canto del plato de charles.

#### TIP

Al seleccionar "H01" como superficie del HI-HAT (parche del Charles) y "H02" como canto (aro) del instrumento (o "H03" como superficie y "H04" como canto), se dará cuenta de que corresponden al mismo charles. (→ **Seleccionar Sonidos** (p. 24))

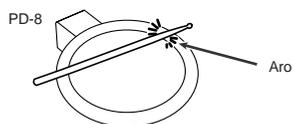
## Utilizar la Técnica Cross Stick en el Pad de Caja



A la técnica cross stick se le refiere a veces como “golpe de aro cerrado”. Al utilizar el PD-8 para tocar con esta técnica, cerciórese de **golpear sólo el aro (el canto exterior) del pad**. Colocar la mano en el parche (el área central) del pad puede ocasionar que el golpe de aro cerrado no suene correctamente.

**MEMO** Cerciórese de que el pad de caja esté conectado al jack de entrada de disparador SNARE.

**TIP** Para hacer que suene el sonido de golpe de aro cerrado, asigne “S1r,” “S2r,” “S3r,” “S4r,” “S10,” o “S11” al aro. Seleccionando “S1r,” “S2r,” “S3r,” o “S4r” como instrumento del aro de la caja (SNARE), puede hacer que suene el golpe de aro o bien el golpe de aro cerrado en función de la fuerza empleada en golpear el pad. (→ **Seleccionar Sonidos** (p. 24))

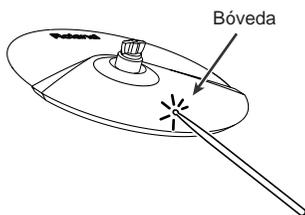


En el PD-8, puede disparar un sonido de golpe de aro cerrado con más facilidad simplemente **golpeando el aro con más fuerza**.

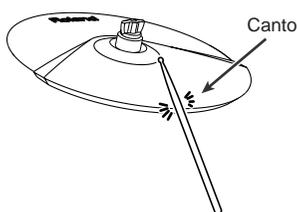
## Golpes de Bóveda/Canto del Plato

Los golpes de bóveda producen el sonido asignado al parche y los golpes de canto producen el sonido asignado al aro.

### Golpe de Bóveda



### Golpe de Canto



**TIP** Con “rd1” o “rd4” seleccionados como instrumento de bóveda del Plato RIDE (parche), puede alternar entre el sonido de golpe de superficie y el sonido de golpe de campana cambiando la velocidad (la fuerza del golpe) de la ejecución.

(→ **Seleccionar Sonidos** (p. 24))

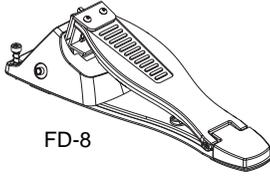
## Técnica Choke de Plato

Al apretar la zona del aro del pad justo después de haberlo golpeado, podrá enmudecer el sonido. Esta técnica se denomina **choking**.



## Pedal de Control del Charles

Utilizado un pedal de control del charles (FD-8; FD-7, o FD-6), puede “abrir y cerrar” el sonido del charles.



FD-8

### **Charles Abierto:**

Golpear el charles sin accionar el pedal

### **Charles Medio Abierto:**

Golpear el Charles con el pedal accionado hasta la mitad

### **Charles Cerrado:**

Golpear el charles con el pedal accionado

### **Pie Cerrado:**

El pedal accionado completamente



El volumen del sonido Foot Closed (Pie Cerrado) puede ajustarse independientemente. (p. 42).

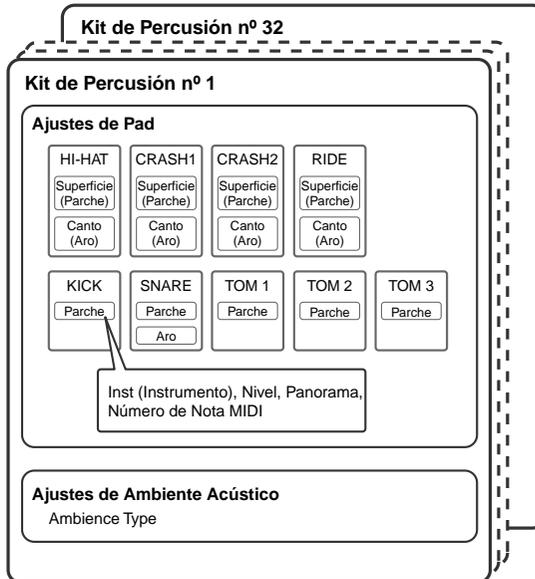
### **NOTE**

- Conecte el pedal de control del charles al TD-3 antes del encendido.
- NO pise el pedal al realizar el encendido.

# Crear Su Propio Kit de Percusión

## Kits de Percusión

Los ajustes de KIT incluyen los sonidos asignados a los pads/aros, el nivel individual, el panorama, el Ambiente Type (tipo de reverb) y el N° de Nota MIDI).



- Dispone de 32 kits de percusión.
- Puede modificarlos como desee.

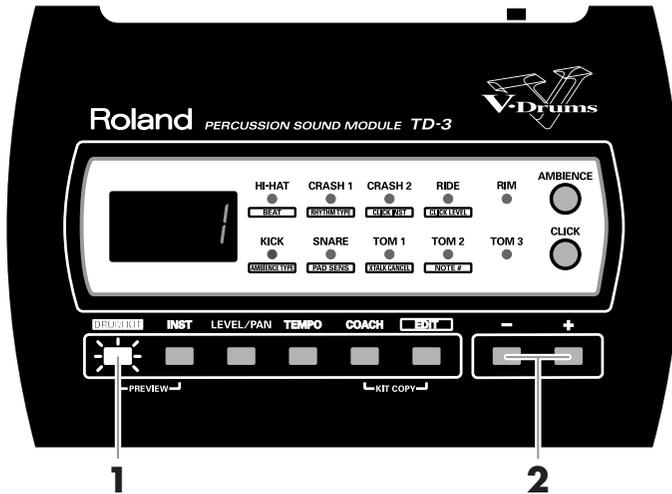


Siempre le quedará la opción de recuperar los ajustes originales. Vea Copiar un **Kit de Percusión [KIT COPY]** (p. 27).

## Seleccionar un Kit de Percusión [DRUM KIT]

Al cambiar de kit de percusión, se cambiarán también los ajustes para cada pad, ambiente acústico, etc..

**MEMO** Puede encontrar la “Lista de Kits de Percusión” en la página 68.



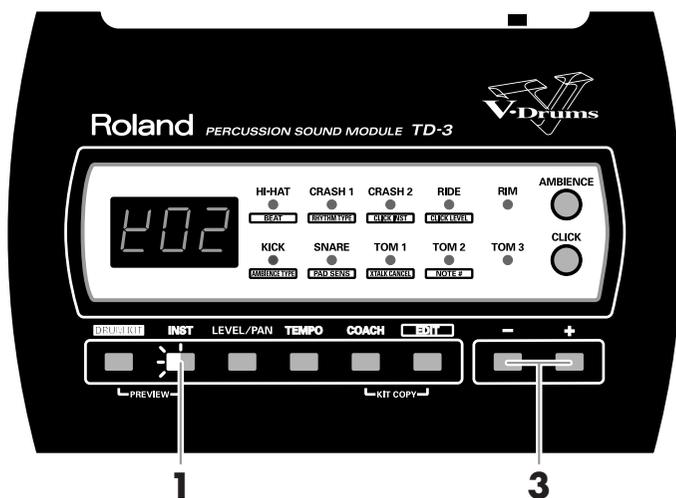
1. Pulse [DRUM KIT].  
[DRUM KIT] se ilumina y aparece el número del kit de percusión.
2. Pulse [+] o [-] para seleccionar un kit.  
Al mantener pulsado [+] y pulsar [-] los valores aumentan rápidamente.  
Al mantener pulsado [-] y pulsar [+] los valores disminuyen rápidamente.  
**Números de kit de percusión:** 1–32

## Seleccionar Sonidos [INST]

Cómo asignar instrumentos (sonidos) a los pads o pedales.

Al utilizar pads compatibles con sonidos de aro/canto, seleccione los sonidos por separado golpeando el parche (la superficie plana si es un pad para plato) o el aro (si se trata de un pad para canto de plato).

**MEMO** Para ver los instrumentos disponibles, vea “Lista de Instrumentos de Percusión” (p. 69).



1. Pulse [INST].  
[INST] parpadea.
2. Golpee el pad que desee ajustar.  
El indicador del disparador del pad que ha golpeado se ilumina y se muestra el número del instrumento.  
Al golpear el aro (el canto), el indicador del aro se iluminará.
3. Pulse [+] o [-] para seleccionar el instrumento deseado.  
Al mantener pulsado [+] y pulsar [-] los valores aumentan rápidamente.  
Al mantener pulsado [-] y pulsar [+] los valores disminuyen rápidamente.  
**PANORAMA:** L15 (izquierda)–Ctr (centro)–r15 (derecha)
4. Repita los pasos 2 y 3 para efectuar los ajustes para otros pads o pedales.
5. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; el indicador de [INST] se apaga.

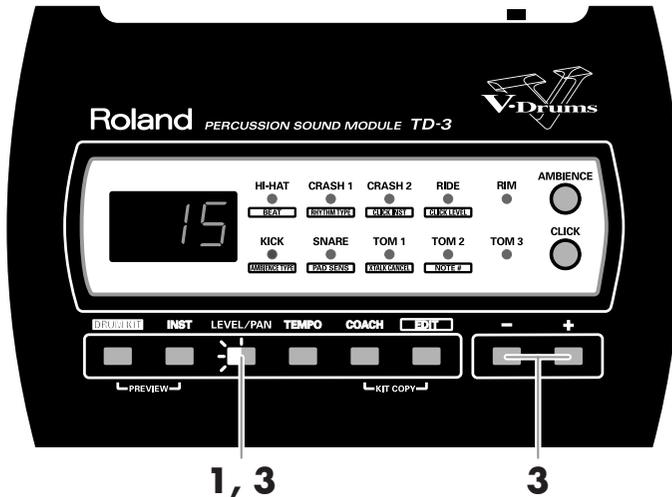
**NOTE** No apague la unidad antes de que se apague el indicador de [INST]. De lo contrario, perderá los cambios que acaba de efectuar.

## Volumen y Panorama de los Instrumentos [LEVEL/PAN]

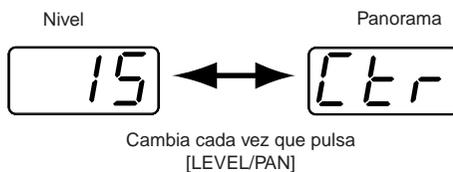
Cada uno de los sonidos en el kit asignado a un pad o un pedal dispone de controles individuales sobre el volumen y el panorama.

Al utilizar pads habilitados para ejecutar golpes de aro y de canto, podrá ajustar individualmente el nivel para el parche (o la bóveda) y el aro (o el canto).

No obstante, la posición de la panoramización para el parche (la bóveda) y el aro (el canto) es la misma.



1. Pulse [LEVEL/PAN].  
[LEVEL/PAN] parpadea.
2. Golpee el pad que desee ajustar.  
Se ilumina el indicador del disparador para el pad que acaba de golpear y se muestra el valor del nivel o de panorama.  
Al golpear el aro (el canto), se iluminará el indicador del aro.
3. Pulse [LEVEL/PAN] y [+] o [-] para ajustar el nivel o el panorama.  
Cada vez que pulse [LEVEL/PAN] alternará entre el valor del nivel y el del panorama.



Al mantener pulsado [+] y pulsar [-] los valores aumentan rápidamente.  
Al mantener pulsado [-] y pulsar [+] los valores disminuyen rápidamente.  
(Al utilizar el modo "rápido", el valor del panorama parará al llegar a "Ctr.")

**NIVEL:** 0–15

**PANORAMA:** L15 (izquierda)–Ctr (centro)–r15 (derecha)

4. Repita los pasos 2 y 3 para efectuar los ajustes para otros pads o pedales.
5. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; el indicador de [LEVEL/PAN] se apaga.

**NOTE** No apague la unidad antes de que se apague el indicador de [LEVEL/PAN]. De lo contrario, perderá los cambios que acaba de efectuar.

## Ajustes de Ambiente Acústico [AMBIENCE]

### Ambience (15 tipos)

Una selección de efectos de Ambiente o “simulación de espacio acústico” están disponibles para los kits de forma individual. Las opciones incluyen habitaciones de distintos tamaños e incluso una selección de tipos con “compresión”.

### Activar/desactivar el efecto Ambiente

1. Pulse [AMBIENCE] para activar/desactivarlo.  
Si [AMBIENCE] está iluminado el efecto está activado  
Si [AMBIENCE] está apagado el efecto está desactivado

**NOTE** NO puede guardar los ajustes activado/desactivado del efecto Ambiente para kits de percusión individuales.

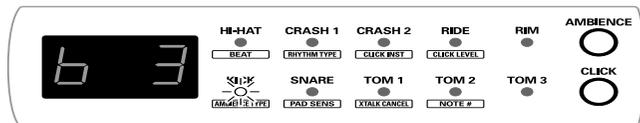
**MEMO** Si desea activar/desactivar el efecto Ambiente cada vez que encienda la unidad, pulse [DRUM KIT] mientras el efecto Ambiente esté activado/desactivado.

### Seleccionar el Tipo de Ambiente Acústico

El TD-3 proporciona 15 ajustes de Ambiente preprogramados. Se aplican en igual medida a todos los sonidos del kit.

**MEMO** El efecto Ambiente se aplica también al sonido de clic (el metrónomo).

1. Pulse [EDIT].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] varias veces hasta que se ilumine el indicador de AMBIENCE.  
Se muestra el número del tipo de ambiente acústico.



**TIP** Mantenga pulsado [EDIT] y pulse [-] para que se iluminen los indicadores en el orden inverso que existe cuando sólo se ha pulsado [EDIT].

3. Pulse [+] o [-] para seleccionar el tipo de ambiente acústico deseado.

Tipo	Descripción	
n 1, n 2, n 3	Reverberación natural de sala.	Al aumentarse el número, cambia el tamaño de la habitación haciendo que el efecto sea más evidente.
b 1, b 2, b 3	Reverberación ligera.	
d 1, d 2, d 3	Reverberación cálida.	
c 1, c 2, c 3	El ataque realizado proporciona un sonido más contundente. También se añade una reverb cálida.	Al aumentarse el número, se aplica más compresión haciendo que el sonido sea más contundente.
C 1, C 2, C 3	El ataque realizado proporciona un sonido más contundente. También se añade una reverb poco profunda	

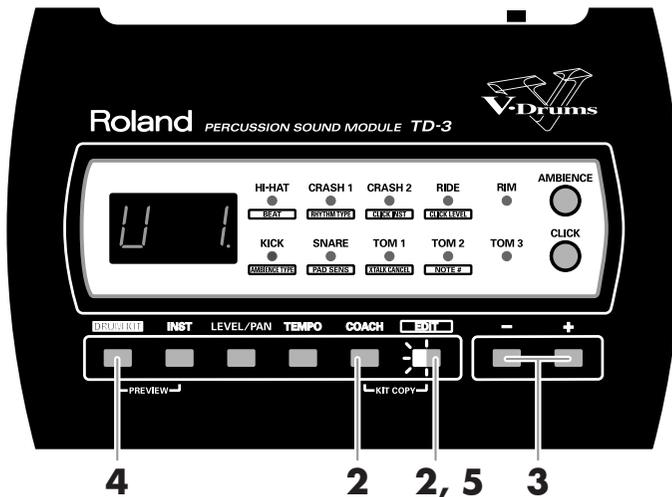
4. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga el indicador de [EDIT].

**NOTE** No apague la unidad antes de que se apague el indicador de [EDIT]. De lo contrario, perderá los cambios que acaba de efectuar.

## Copiar un Kit de Percusión [KIT COPY]

Puede copiar todos los elementos de un Kit: instrumento, nivel, panorama, ambiente acústico, etc.

**NOTE** Al llevar a cabo esta operación, se borrarán todos los ajustes del kit de percusión seleccionado en ese momento. Antes de hacerlo, compruebe que todos está en orden.



1. Seleccione un kit de percusión.  
Este kit se convierte en el “destino” de la copia.
2. Mantenga pulsado [COACH] y pulse [EDIT].  
Se muestra “CPy” y [EDIT] parpadea rápidamente, el kit que seleccione con esta acción se convierte en la “fuente” de la copia.
3. Pulse [+] o [-] para seleccionar el kit de percusión fuente de la copia.  
Al mantener pulsado [+] y pulsar [-] los valores aumentan rápidamente.  
Al mantener pulsado [-] y pulsar [+] los valores disminuyen rápidamente.  
(Una vez llegue a “P1”, los valores de ajuste dejarán de cambiar.)

**U 1–U32:** Kits de Percusión

**P 1–P32:** Kits de Percusión con Ajustes de Fábrica

**MEMO** Puede tocar los pads para escuchar los sonidos del kit fuente de la copia.

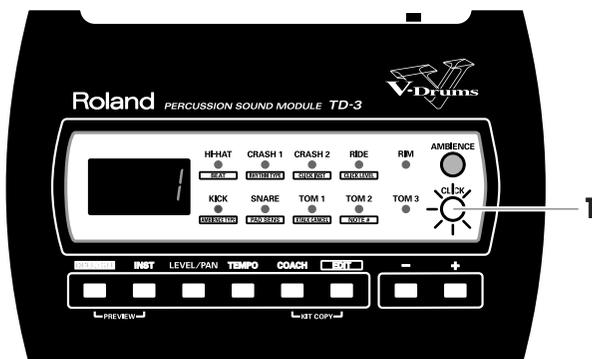
**MEMO** Un punto (“.”) después del número del kit de percusión se ilumina si selecciona el destino de la copia como fuente de la copia.

**TIP** Un kit de percusión marcado con una “P” como fuente de la copia (P01–P32) recuperará los kits de percusión de fábrica.

4. Pulse [DRUM KIT] para cancelar la operación.
5. Mantenga pulsado [EDIT] para llevar a cabo la copia.  
Una vez completada la copia, se iluminará [DRUM KIT] y el número del kit de percusión vuelve a mostrarse.

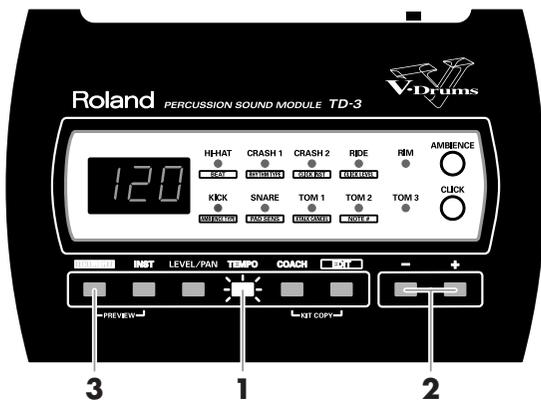
# Tocar Junto con el Metrónomo (Clic)

## Iniciar y Detener el Metrónomo [CLICK]



1. Pulse [CLICK] para ACTIVARLO o DESACTIVARLO. [CLICK] se ilumina y suena el sonido de clic.

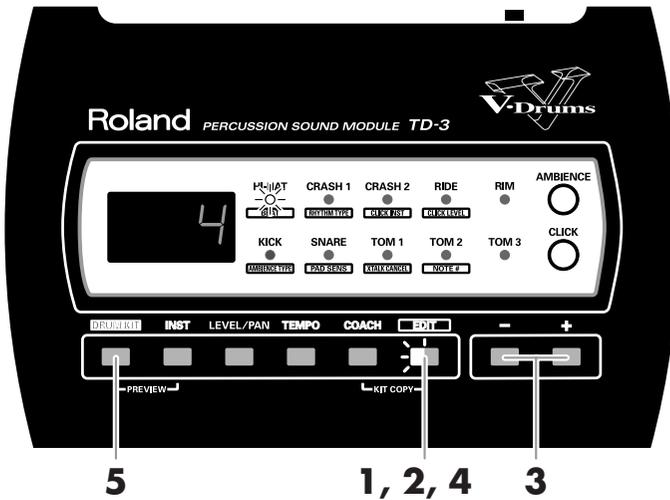
## Ajuste del Tempo [TEMPO]



1. Pulse [TEMPO].
2. Pulse [+] o [-] para subir o bajar el tempo una BPM (Pulsación Por Minuto). Mientras mantiene pulsado [+] y pulsa [-], el valor aumentará un paso. Mientras mantiene pulsado [-] y pulsa [+], el valor bajará un paso.  
**TEMPO:** 20–260
3. Cuando termine, pulse [DRUM KIT] para que se vuelva a mostrar el número del kit de percusión.

**NOTE** No apague la unidad antes de haber vuelto a la pantalla de número del kit de percusión. De lo contrario, perderá los cambios que acaba de efectuar.

## Ajustar el Tipo de Compás [BEAT]



1. Pulse [EDIT].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se ilumine el indicador de BEAT.  
**TIP** Mantenga pulsado [EDIT] y pulse [-] para hacer que los indicadores se iluminen en el orden inverso que el que habría al pulsar sólo [EDIT].
3. Pulse [+] o [-] para cambiar el tipo de compás del metrónomo.

Pantalla	Descripción
□ - 7	Tipos de Compás 1/4 a 7/4. Se acentúa el primer tiempo de cada compás. El ajuste "0" significa que no hay tipo de compás y tampoco accents.

\* Si desea escuchar el metrónomo, pulse [CLICK].

4. Pulse [EDIT] para continuar editando los demás ajustes.
5. Al terminar, pulse [DRUM KIT] para que se muestre el número del kit

**NOTE** No apague la unidad antes de haber vuelto a la pantalla de número del kit de percusión. De lo contrario, perderá los cambios que acaba de efectuar.



## ¿Qué son Claves?

El patrón estándar de clave, que constituye la base de la mayoría de los ritmos Latinos tiene un ritmo base que suena sobre dos compases de 2/2.

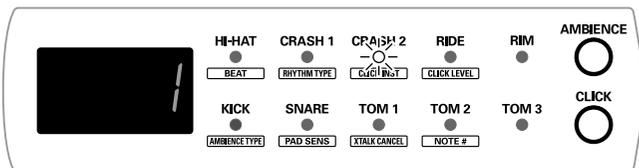
Existen cuatro tipos de ritmos de Clave Cubano: clave de son 3-2, clave de son 2-3, clave de rumba 3-2 y clave de rumba 2-3.

“Clave” significa punto clave o fundamental en español. Originalmente, se le refería a cualquier instrumento utilizado para marcar las notas clave fundamentales de una pieza como “clave”, y “claves” llegó a hacerse sinónimo a los ritmos básicos tocados con estos instrumentos.

**NOTE** Al seleccionar claves como tipo de ritmo, ajústelo en (p. 29) a “4” (4/4 como tipo de compás; el tipo de compás 2/2 es el que se muestra en la partitura de ejemplo).

## Seleccionar el Sonido del Metrónomo [CLICK INST]

1. Pulse [EDIT].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se ilumine el indicador de CLICK INST.



Mantenga pulsado [EDIT] y pulse [-] para hacer que los indicadores se iluminen en el orden inverso que el que habría al pulsar sólo [EDIT].

3. Pulse [+] o [-] para seleccionar el sonido para el clic del metrónomo.

Nº	Instrumentos	Descripción
1	Metronome	Metrónomo con "swing" estándar
2	Beep	Beep electrónico
3	Electric	Sonido de metrónomo electrónico simple
4	Sweep	Sonido electrónico fácil de oír, incluso en entornos ruidosos como por ejemplo, cuando uno practica con una batería.
5	Zap	Sonido electrónico óptimo para practicar durante largos periodos
6	Pulse	Sonido con mucha definición sin reverberación ni ecos.
7	Cowbell	Añade ecos largos al sonido; también es apropiado para canciones con tempos lentos.
8	Claves	Utilícelo cuando practica rumba, salsa y otros ritmos latinos con Claves seleccionado como Rhythm Type (tipo de ritmo) (p. 30).
9	Sticks	Sonido de baquetas de madera
10	Voice	Marca los tiempos del compás con voz y baquetas

\* Si desea escuchar el metrónomo, pulse [CLICK].

4. Pulse [EDIT] para continuar editando los demás ajustes.
5. Al terminar, pulse [DRUM KIT] para que se muestre el número del kit

### NOTE

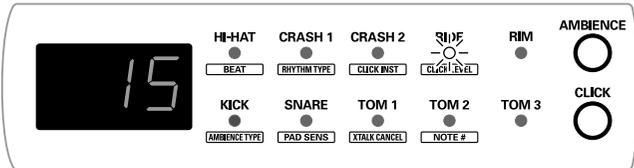
No apague la unidad antes de haber vuelto a la pantalla de número del kit de percusión. De lo contrario, perderá los cambios que acaba de efectuar.

### NOTE

- Es posible que el sonido de clic deje de sonar a ciertos tempos o con ciertos tipos de ritmo.
- Si selecciona "Voice" y ajusta el tipo de ritmo en " c 3 2 , " " c 2 3 , " " r 3 2 , " o " r 2 3 , " sólo suena el sonido de baquetas.

## Ajuste del Volumen [CLICK LEVEL]

1. Pulse [EDIT].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se ilumine el indicador de CLICK LEVEL.



Mantenga pulsado [EDIT] y pulse [-] para hacer que los indicadores se iluminen en el orden inverso que el que habría al pulsar sólo [EDIT].

3. Pulse [+] o [-] para ajustar el volumen del metrónomo  
**NIVEL DEL CLIC: 0-15**  
\* *Si desea escuchar el metrónomo, pulse [CLICK].*
4. Pulse [EDIT] para continuar editando los demás ajustes.
5. Al terminar, pulse [DRUM KIT] para que se muestre el número del kit

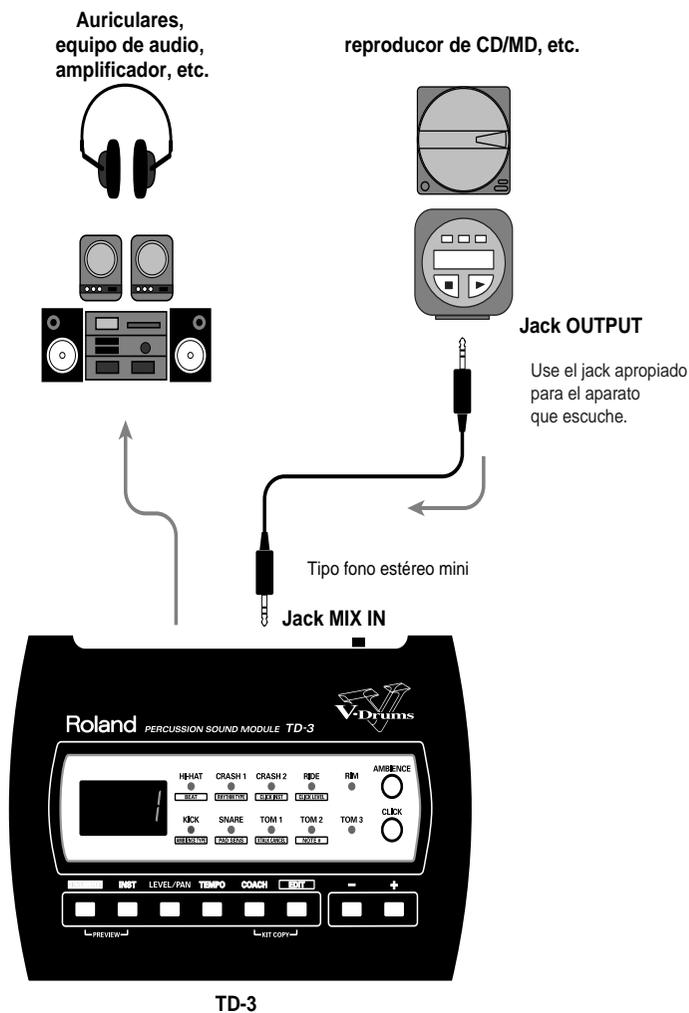
### NOTE

No apague la unidad antes de haber vuelto a la pantalla de número del kit de percusión. De lo contrario, perderá los cambios que acaba de efectuar.

# Tocar Junto con un CD, Cinta o MD (Vía el jack MIX IN)

El jack MIX IN del TD-3 le permite tocar junto con varios tipos de fuentes de audio externas.

1. Efectúe las conexiones tal como se muestra a continuación.



**NOTE** Para evitar daños en los altavoces y otros aparatos o que funcionen mal, antes de realizar cualquier conexión, baje a cero el volumen de todos los aparatos y apáguelos.

2. Al iniciar la reproducción de una fuente de audio, la señal saldrá de los jacks OUTPUT y del jack PHONES del TD-3.

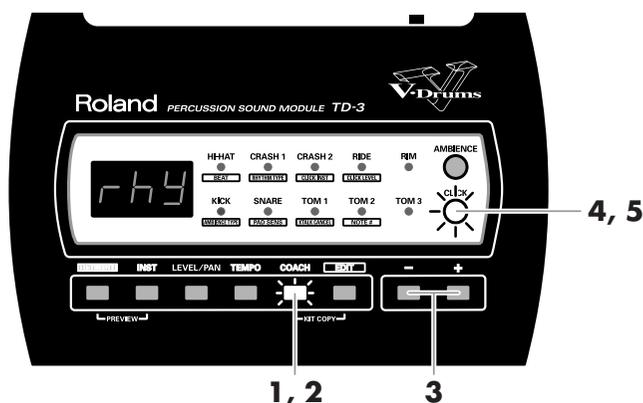
**MEMO** Ajuste el volumen del reproductor para que quede equilibrado respecto al del kit de percusión y entonces, ajuste el nivel de volumen para los auriculares o los monitores.

3. Ahora está todo preparado para poder tocar percusión junta con la fuente de audio que se escuche mediante el jack MIX IN.

# Modo COACH

El modo Coach del TD-3 proporciona un singular juego de ejercicios diseñados específicamente para ayudar a desarrollar la velocidad, la precisión y la resistencia, además del sentido rítmico. Al utilizar los modos COACH, encontrará que algunos disponen de parámetros programables, lo que permite adaptar las funciones a sus necesidades.

## Procedimientos de Ajuste



1. Pulse [COACH].
2. Pulse [COACH] para seleccionar el parámetro deseado.

Pantalla	Parámetro	Contenido	Página
<i>rhy</i>	Rhythmic Notes	Ejercicio de precisión y sentido rítmico (4 tipos)	p. 36
<i>tch</i>	Time Check		
<i>qct</i>	Quiet Count		
<i>spd</i>	Speed Check		
<i>ud</i>	Gradual Up/Down	Ejercicios de Resistencia y Fondo (2 tipos)	p. 38
<i>sd</i>	Step Up/Down		
<i>cnt</i>	Count In	Añadir Toques Finales a lo que ha Estudiado	p. 39

**TIP** Mantenga pulsado [COACH] y pulse [-] para seleccionar los parámetros en el orden inverso al que habría al pulsar sólo [COACH].

3. Pulse [+] o [-] para seleccionar la variación.
4. Pulse [CLICK] para iniciar el ejercicio.
5. Para terminar el ejercicio, pulse otra vez [CLICK].

**NOTE** Al seleccionar el modo Coach cuando funciona el Metrónomo, parará el metrónomo.

**MEMO** En el modo Coach, puede pulsar [TEMPO] para cambiar el tiempo antes de pulsar [CLICK] para iniciar el ejercicio. Ajuste el tiempo utilizando [+] o [-].

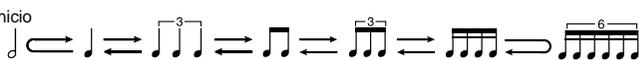
## Ejercicios de Precisión y Sentido Rítmico

### Calentamiento (Rhythmic Notes)

Rhythmic Notes sirve tanto de ejercicio de calentamiento como de ejercicio de aprendizaje de valores de nota. En este modo, el metrónomo pasa por una serie de valores de nota o subdivisiones de notas. Cada valor de nota o subdivisión de notas sonará durante dos compases y después se cambiará a siguiente valor de nota, El ejercicio empieza con blancas, pasando gradualmente a tresillos de semicorchea y volviendo atrás gradualmente otra vez a blancas.

1. En el modo COACH, pulse [COACH] hasta que se muestre “ r h y ”.
2. Pulse [+] o [-] para seleccionar la variación.

*P-5* : Inicio  (ajuste inicial)

*P-7* : Inicio 

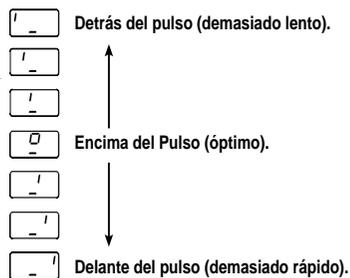
*P-9* : Inicio 

3. Pulse [CLICK] para iniciar el ejercicio.
4. Para terminar el ejercicio, pulse otra vez [CLICK].

**MEMO** Puede cambiar de tempo durante el ejercicio pulsando [+] o [-].

### Tocar de Forma Acompasada (Time Check)

El modo Time Check está diseñado para ayudarle a desarrollar su sentido de ritmo comprobándolo en todo momento con una visualización del punto de referencia. Lo que se toca en el pad se compara con el pulso del metrónomo y se muestra el resultado



1. En el modo COACH, pulse [COACH] hasta que se muestre “ t c h ”.
2. Pulse [+] o [-] para seleccionar el nivel deseado.  
*E S y* : Comprueba la ejecución utilizando un punto de referencia relativamente más fácil. (ajuste inicial)  
*H r d* : Comprueba la ejecución utilizando un punto de referencia más exigente.

\* No disponible con el controlador del Charles con el ajuste “Foot Closed”.

3. Pulse [CLICK] para iniciar el ejercicio.
4. Para detener el ejercicio, pulse otra vez [CLICK].

**MEMO** Puede cambiar el tempo durante el ejercicio pulsando [+] o [-].

## Quiet Count—Desarrollar el Sentido Rítmico Interno

El modo Quiet Count es un ejercicio de ritmo diseñado para desarrollar un sentido de ritmo “interno”. El metrónomo sonará al nivel de volumen fijo durante un ciclo de 1, 2, 3, 4, 6 o 8 compases y después sonará durante el mismo tiempo o durante 1 o 2 compases a un nivel prácticamente inaudible. Este ciclo seguirá sonando hasta que Vd. pulse [CLICK] para detenerlo.

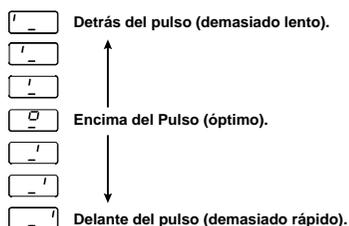
1. En el modo COACH, pulse [COACH] hasta que se muestre “ 9Ct ”.
2. Pulse [+] o [-] para seleccionar la variación.  
 1-1 : Ciclo de 1 compás                      1-3 : Ciclo de 3 compases (audible) más 1 (bajo de volumen)  
 1-2 : Ciclo de 2 compases                1-6 : Ciclo de 6 compases (audible) más 2 (bajo de volumen)  
 1-4 : Ciclo de 4 compases (ajuste inicial)  
 1-8 : Ciclo de 8 compases
3. Pulse [CLICK] para iniciar el ejercicio.
4. Para detener el ejercicio, pulse otra vez [CLICK].

**MEMO** Puede cambiar de tempo durante el ejercicio pulsando [+] o [-].

## Speed Check—Prueba de Precisión Rítmica de 8 Compases

El modo Speed Check es muy similar al modo Time Check (p. 36) con la diferencia de que ahora Vd. ha de tocar acompañado con el metrónomo durante 8 compases. Si lo hace correctamente, el tempo subirá 5 pulsaciones por minuto más rápido. Seguirá así hasta llegar al tempo máximo del metrónomo.

1. En el modo COACH, pulse [COACH] hasta que se muestre “ 5Pd ”.
  2. Pulse [+] o [-] para seleccionar el nivel deseado.  
 E5y : Comprueba la ejecución con un punto de referencia relativamente más fácil. (ajuste inicial)  
 Hrd : Comprueba la ejecución utilizando un punto de referencia más exigente.
- \* No disponible con el controlador del Charles con el ajuste “Foot Closed”
3. Una vez pulse [CLICK], sonará una claqueta de dos compases antes de que empiece el ejercicio Speed Check. Lo que toca en el pad se mide contra el pulso del metrónomo y se muestra el resultado.



Cuando toca correctamente, la pantalla parpadea mostrando el siguiente tempo (+5 BPM). Si no, la pantalla parpadea dos veces mostrando el tempo aplicado en ese momento.

\* El tempo máximo del metrónomo del TD-3 es 260.

4. Para detener el ejercicio, pulse otra vez [CLICK].
- MEMO** Pulse [+] o [-] para hacer que se muestre el tempo.

### ¿Qué significa BPM?

BPM es una sigla del término “Pulsaciones Por Minuto (un número de negras que suenan en un intervalo de un minuto). También equivale a “tempo.”

## Ejercicios de Resistencia

### Gradual Up/Down—Ejercicio de Aumento/Reducción del Tempo

El modo Gradual Up/Down está diseñado específicamente para desarrollar resistencia primero aumentando y después reduciendo poco a poco la velocidad del clic. En este modo, el tempo del metrónomo aumentará una pulsación por minuto (1 BPM) después de cada dos tiempos de compás, hasta llegar a la velocidad máxima. Al llegar al tempo máximo del metrónomo, reducirá la velocidad una pulsación por minuto después de cada dos tiempos (o un tiempo) de compás. Seguirá hasta llegar al tempo original y después repetirá el proceso.

1. En el modo COACH, pulse [COACH] hasta que se muestre “  $\underline{U}d$  ”.
2. Pulse [+] o [-] para seleccionar la variación.  
 $b-1$  : El tempo sube/baja 1 BPM después de cada tiempo de compás.  
 $b-2$  : El tempo sube/baja 1 BPM después de cada dos tiempos de compás (ajuste inicial)
3. Pulse [CLICK] para iniciar el ejercicio.
4. Cuando termine, pulse [CLICK] otra vez.

**MEMO** Una vez iniciado el metrónomo, puede ajustar el tempo máximo pulsando [-] cuando llegue al tempo deseado. Para borrar el tempo máximo ajustado, pulse [+] (valor inicial: 260).

### Step Up/Down—Aumento/Reducción Por Pasos del Tempo

El modo Step Up/Down es similar al modo Gradual Up/Down y también sirve para desarrollar resistencia y velocidad. En este modo, el tempo del metrónomo aumentará por pasos (seleccionado por Vd.) cada ocho compases hasta llegar al tempo máximo del metrónomo. Una vez alcanzado el tempo máximo del metrónomo, el tempo bajará de la misma manera que subió hasta llegar al tempo mínimo.

1. En el modo COACH, pulse [COACH] hasta que se muestre “  $\underline{S}d$  ”.
2. Pulse [+] o [-] para seleccionar la variación.  
 $t-2$  : El tempo subirá y/o bajará 2 BPM cada ocho compases (ajuste inicial)  
 $t-5$  : El tempo subirá y/o bajará 5 BPM cada ocho compases.  
 $\uparrow t r$  : El tempo subirá y/o bajará cada ocho compases relativo al tempo que haya en ese momento.
3. Pulse [CLICK] para iniciar el ejercicio.
4. Para terminar el ejercicio, pulse otra vez [CLICK].

**MEMO** Una vez iniciado el metrónomo, puede ajustar el tempo máximo pulsando [-] cuando llegue al tempo deseado. Para borrar el tempo máximo ajustado, pulse [+] (valor inicial: 260)

## Entrada de Voz/Contador Visual del Compás

### Entrada (Claqueta) y Contador de Compases

El modo Coach dispone de la función "entrada de voz" que puede ser muy útil para el estudio o incluso aplicado a las actuaciones en directo.

También hay un contador visual en la pantalla del TD-3 (1-999 compases).

Las opciones disponibles son las siguientes.

1. En el modo COACH, pulse [COACH] hasta que se muestre " *Ent* ".
2. Pulse [+] o [-] para seleccionar la variación.  
OFF: El sonido de clic se para después de la entrada.  
ON: El clic continua sonando después de la entrada (utilizando el tone ajustado instrumento para el clic). (ajuste inicial)
3. Pulse [CLICK] para iniciar el ejercicio.
4. Cuando termine, pulse [CLICK] otra vez.

**MEMO** Siempre se utiliza el ajuste de voz para la entrada de la función Coach (tutor), a pesar del ajuste del tone para el clic.

**MEMO** Puede cambiar de tempo durante el ejercicio pulsando [+] o [-].

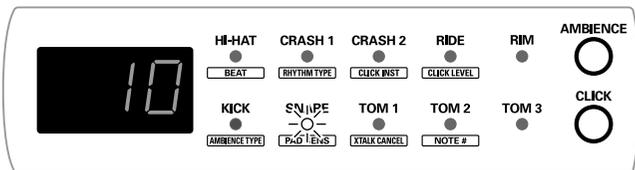
# Ajustes de Pad

## Ajustar la Sensibilidad del Pad [PAD SENS]

Puede ajustar la sensibilidad de los pads para que sea compatible con su estilo de ejecución personal. Esto permite tener más control sobre la dinámica del sonido, que se basará en las variaciones en la fuerza del ataque.

**TIP** Los ajustes de la sensibilidad son ajustados automáticamente a los valores más eficaces para cada pad al seleccionar el tipo de disparador (p. 50). Ajustelos cuando sea necesario.

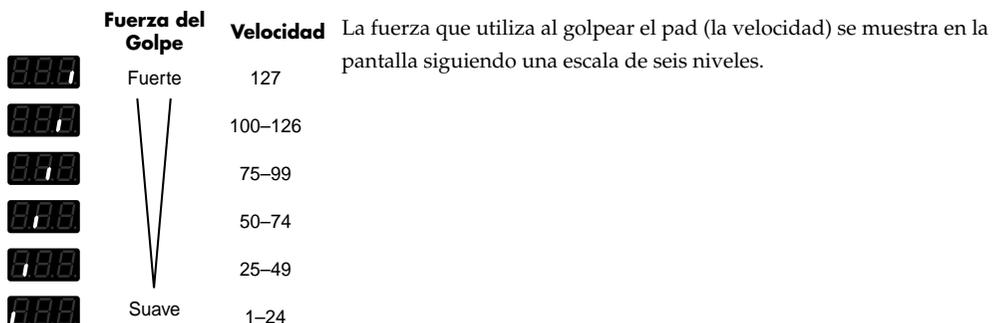
1. Pulse [EDIT].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se ilumine el indicador de PAD SENS.  
Se muestra el valor de PAD SENS.



**TIP** Mantenga pulsado [EDIT] y pulse [-] para hacer que los indicadores se iluminen en el orden inverso que habría al pulsar sólo [EDIT].

3. Golpee el pad que desee ajustar.  
El indicador del disparador del pad golpeado se ilumina momentáneamente.
4. Pulse [+] o [-] para ajustar la sensibilidad de los pads.  
Una mayor sensibilidad permite al pad producir un nivel de volumen alto incluso si lo golpea suavemente.  
Una sensibilidad baja hace que el pad produzca un nivel de volumen bajo incluso si lo golpea con fuerza.  
Ajuste la velocidad a un valor de 127 cuando golpee el pad con mucha fuerza.

**PAD SENS:** 1-16



5. Repita los pasos 3 a 4 para efectuar cualquier otro ajuste de la sensibilidad del pad.
6. Pulse [EDIT] para seguir modificando otros ajustes.
7. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].

**NOTE** No apague la unidad antes de que se apague [EDIT]. Si lo hace, perderá los cambios que acaba de efectuar.

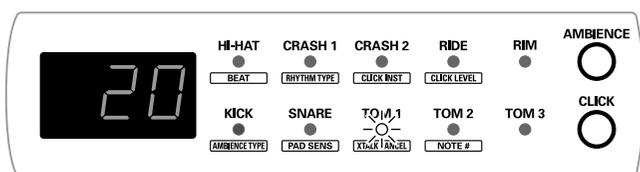
## Eliminar Crosstalk Entre Pads [XTALK CANCEL]

Cuando se montan dos pads en el mismo soporte, al golpear uno de ellos puede disparar sin querer el sonido del otro (este fenómeno se denomina **crosstalk**.) Puede eliminarlo ajustando la función Crosstalk Cancel en el pad que suena involuntariamente.

**TIP** En algunos casos, puede evitar el crosstalk entre dos pads separándolos.

**NOTE** No puede evitar el crosstalk de pads conectados a otros módulos de sonidos de percusión. Si es el caso, móntelos muy separados en soportes distintos.

1. Pulse [EDIT].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se ilumine el indicador de XTALK CANCEL.  
Se muestra el valor del XTALK CANCEL.



**TIP** Mantenga pulsado [EDIT] y pulse [-] para hacer que los indicadores se iluminen en el orden inverso que habría al pulsar sólo [EDIT].

3. Golpee el pad que desee ajustar.  
Se ilumina momentáneamente el indicador del disparador del pad golpeado.  
**Ejemplo de Crosstalk: Si golpea el pad de caja y suena también el charles**  
Suba el valor de "Xtalk Cancel (Cancelación de Crosstalk)" para el pad que utilice para el charles. El pad del charles será menos propenso al crosstalk de otros pads.
4. Pulse [+] o [-] para ajustar el valor.  
Si el valor es demasiado alto y toca dos pads simultáneamente, el pad golpeado con menos fuerza no sonará. Téngalo en cuenta y ajuste este parámetro al valor mínimo que permita evitar el crosstalk. Con un ajuste de "OFF," no funciona la prevención de crosstalk.  
**XTALK CANCEL:** OFF, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80
5. Golpee el pad para comprobar el ajuste.
6. Repita los Pasos **3-5** hasta que se elimine el crosstalk.
7. Pulse [EDIT] para seguir editando los ajustes.
8. Al terminar, pulse [DRUM KIT]; [EDIT] se apaga.

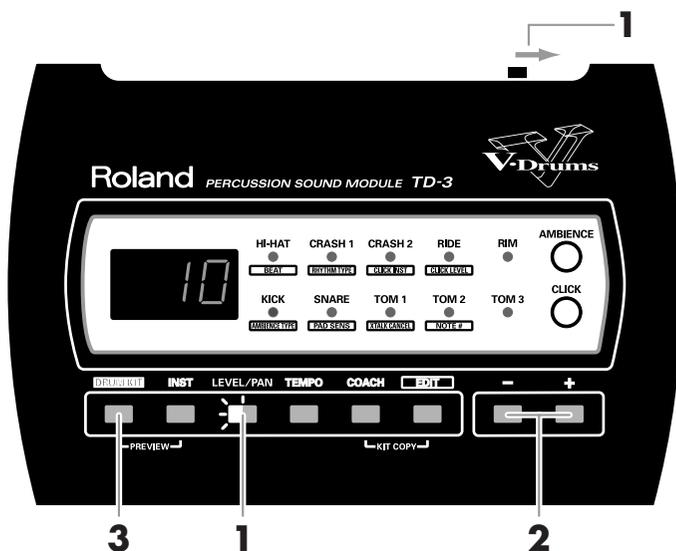
**NOTE** No apague la unidad antes de que se apague [EDIT]. Si lo hace, perderá los cambios que acaba de efectuar.

**TIP** Si desea efectuar ajustes de pad más detalladas, vea "**Ajustes de Pad y de Disparador**" (p. 50).

# Ajuste del Pedal de Control de Charles

## Ajustar el Nivel del Charles Cerrado

Puede ajustar el volumen del sonido que suena al pisar el pedal de control del charles.



1. Cerciñese de que el interruptor POWER este en la posición OFF, mantenga pulsado [LEVEL/PAN] y apague la unidad.  
Se muestra "Pedal Modify" en la pantalla y se indica el parámetro Foot Closed level (Nivel del Charles Cerrado) y parpadea [LEVEL/PAN].
2. Pulse [+] o [-] para ajustar el Nivel del Charles Cerrado.  
**Valor:** 0-15  
(valor inicial: 10)  
**TIP** Al ajustar el volumen del charles OVERALL (general), siga las instrucciones del apartado "Volumen y Panorama de los Instrumentos" (p. 25).
3. Al terminar, pulse [DRUM KIT]; se apaga [LEVEL/PAN].

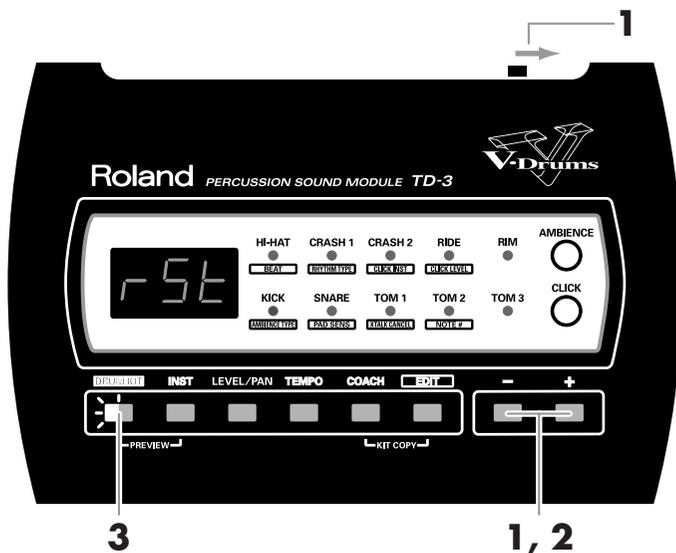
**NOTE** No apague la unidad antes de que se apague [LEVEL/PAN]. Si no lo hace, perderá los cambios que acaba de efectuar.

# Reset de Fábrica

## (Recuperar los Ajustes Originales)

Sirve para recuperar los ajustes de fábrica del TD-3.  
Antes de iniciar este proceso, debe APAGAR la unidad.

**NOTE** Esta operación borra todos los cambios efectuados en los ajustes del TD-3. Para guardar estos datos, utilice la operación “Carga de Datos” para guardarlos en un aparato MIDI externo. (→ p. 62)



1. Mantenga pulsado [+] y [-] y encienda la unidad.  
Se muestra la siguiente información en la pantalla y [DRUM KIT] parpadea rápidamente.



2. Pulse [+] o [-] para seleccionar los ajustes originales a recuperar.  
*r5t* : Reajuste de fábrica completo.  
*t t* : Recupera sólo los ajustes del kit de percusión.
3. Mantenga pulsado [DRUM KIT] para llevar a cabo la operación Reajuste de Fábrica.

**NOTE** NO apague la unidad mientras esté en curso la operación de Reajuste de Fábrica. Al hacerlo puede dañar la memoria interna del TD-3.

# Acerca de los Pads

## Entradas para Disparador y los Pads que Puede Utilizar

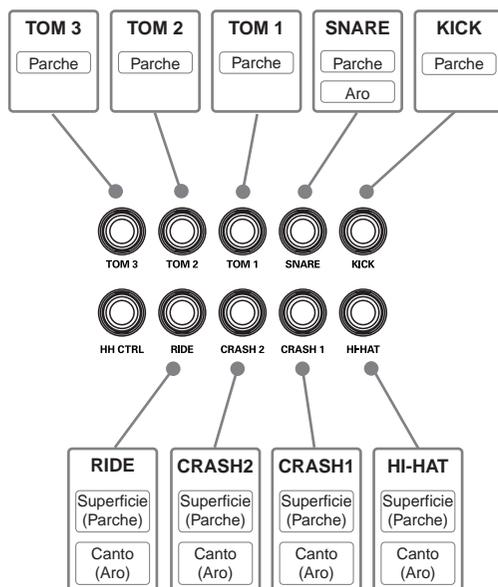
El TD-3 es compatible con todos los pads, disparadores de bombo, etc. anteriores de Roland. No obstante, pueden producirse conflictos entre pads y entradas para disparadores. Cerciérese de verificar la compatibilidad de sus aparatos con la tabla en la página 45.

### ¿Qué es un Disparador?

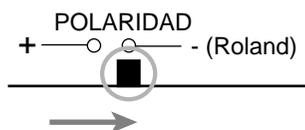
Al golpear un pad, las formas de onda resultantes de las vibraciones son transmitidas al TD-3 o a otro módulo de sonido. Estas ondas se denominan "señales de disparador". Los jacks de entrada para Disparador (Trigger input) en el panel posterior reciben estas señales de disparador y los indicadores de disparador se iluminan (p. 9) cuando el TD-3 recibe las señales.

## Funciones de las Entradas para Disparador

Lo siguiente muestra las opciones parche/aro o parche solo disponibles.



## Acerca del Interruptor de Polaridad



Si desea utilizar un PD-7, PD-9 o KD-7, el interruptor de polaridad del pad debe estar en la posición "- (Roland)". Para información más detallada, vea el manual del usuario del PD-7, PD-9 o KD-7.

## Combinaciones de Pads y Entradas para Disparador

Para disfrutar del máximo potencial del TD-3 y sus pads, cerciórese de comprobar la compatibilidad entre los elementos de su equipo y seleccionar los pads más apropiados para sus necesidades.

			Jack de Entrada para Disparador								
			KICK	SNARE	TOM 1	TOM 2	TOM 3	HI-HAT	CRASH1	CRASH2	RIDE
Disparador de Bombo	KD-7	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	KD-8	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	KD-80	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	KD-120	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Pad	PD-6	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	PD-7	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	PD-9	Aro, Choke	/	O	/	/	/	O	O	O	O
	PD-8	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
		Aro, Choke	/	O	/	/	/	O	O	O	O
	PD-80	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	PD-80R	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
		Aro	/	O	/	/	/	X	X	X	X
	PD-100	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
	PD-105	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
		Aro	/	O	/	/	/	X	X	X	X
	PD-120	Parche	O	O	O	O	O	O	O	O	O
PD-125		Aro	/	O	/	/	/	X	X	X	X
Plato	CY-6	Parche (Bóveda)	O	O	O	O	O	O	O	O	O
		Aro (Canto), Choke	/	O	/	/	/	O	O	O	O
	CY-8	Parche (Bóveda)	O	O	O	O	O	O	O	O	O
		Aro (Canto), Choke	/	O	/	/	/	O	O	O	O
	CY-12H	Parche (Bóveda)	O	O	O	O	O	O	O	O	O
		Aro (Canto), Choke	/	O	/	/	/	O	O	O	O
	CY-14C	Parche (Bóveda)	O	O	O	O	O	O	O	O	O
		Aro (Canto), Choke	/	O	/	/	/	O	O	O	O
	CY-12R/C CY-15R *1	Parche (Bóveda)	O	O	O	O	O	O	O	O	O
		Aro (Canto/ Campaña), Choke	/	O	/	/	/	O	O	O	O

O: Utilizable.

X: No utilizable.

Barra diagonal: No pueden manejar señales de disparador de aro.

\*1: Con el CY-12R/C y CY-15R, puede utilizar la técnica choke y tocar golpes de canto y golpes de campana. Vea p. 47 o el manual del usuario del CY-12R/C o CY-15R.

## Tocar los Pads

### Golpes de Parche y de Aro

Para tocar un golpe de parche, golpee sólo el parche.

Para tocar un golpe de aro, **golpee simultáneamente el parche y el aro del pad.**

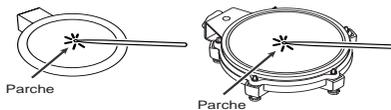
**Puede tocar golpes de parche y de aro con los siguientes pads.**

PD-7, PD-8, PD-9, PD-80R, PD-105, PD-120, PD-125:

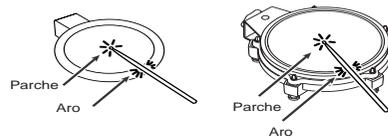
**Sólo puede tocar golpes de parche con los siguientes pads.**

PD-6, PD-80, PD-100:

#### Golpe de Parche



#### Golpe de Aro



#### MEMO

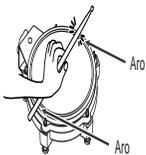
Al ejecutar golpes de aro en el PD-80R, PD-105, PD-120 o PD-125, conecte el pad al jack de entrada para disparador SNARE con un cable ESTÉREO.

#### TIP

Ciertos nombre de instrumento como, por ejemplo: "S1" el instrumento del parche de la caja y "S1r" el instrumento asignado al aro forman una "pareja" dado que constituyen el parche y el aro del mismo instrumento.

(→ **Seleccionar Sonidos** (p. 24))

### Golpe de Aro Cerrado (Cross Stick) en el Pad de Caja



Al sonido cross stick se le refiere a veces como "golpe de aro cerrado". Al ejecutar un golpe cross stick, suena el instrumento asignado al aro.

Al utilizar el PD-80R, PD-105, PD-120 o PD-125 para ejecutar un golpe cross stick, cerciórese de **golpear sólo el aro del pad**. Si coloca la mano en el parche (zona central) del pad, puede impedir que suene correctamente el golpe cross stick.

#### MEMO

Al ejecutar golpes cross stick en el PD-80R, PD-105, PD-120 o PD-125, conecte el pad al jack de entrada para disparador SNARE con un cable ESTÉREO.

#### TIP

Para hacer que suene el sonido de golpe de aro cerrado, asigne "S1r," "S2r," "S3r," "S4r," "S10," o "S11" al aro. Seleccionando "S1r," "S2r," "S3r," o "S4r" como instrumento del aro de la caja (SNARE), puede hacer que suene el golpe de aro o bien el golpe de aro cerrado en función de la fuerza empleada en golpear el pad. (→ **Seleccionar Sonidos** (p. 24))

## Golpes de Bóveda/Canto/Campana

Los golpes de superficie producen el sonido asignado al parche y los golpes de canto producen el sonido asignado al aro.

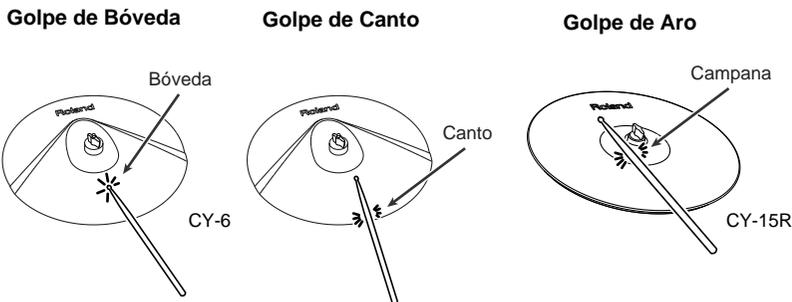
**Los siguientes pads producen golpes de bóveda y golpeas de canto.**

CY-6, CY-8, CY-12H, CY-14C:

**Los siguientes pads producen golpes de bóveda, de canto y de campana.**

CY-12R/C, CY-15R:

Los golpes de campana se ejecutan golpeando la campana con cierta fuerza utilizando la parte plana de la baqueta.



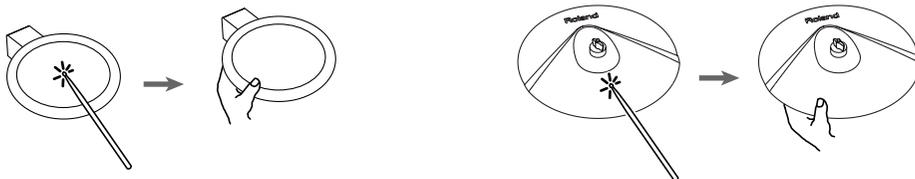
**MEMO** Al ejecutar golpea de canto con el CY-12R/C o CY-15R, utilice la salida BOW/EDGE; para golpeas de campana, utilice la salida BOW/BELL.

**TIP** Al ejecutar golpes de campana con el CY-12R/C o CY-15, seleccione "rd2" o "rd5" como instrumento para la campana.

**TIP** Con "rd1" o "rd4" seleccionados como instrumento de superficie del Plato RIDE (parche), puede alternar entre el sonido de golpe de superficie y el sonido de golpe de campana cambiando la velocidad (la fuerza del golpe) de la ejecución.

## La Técnica Choke de Plato

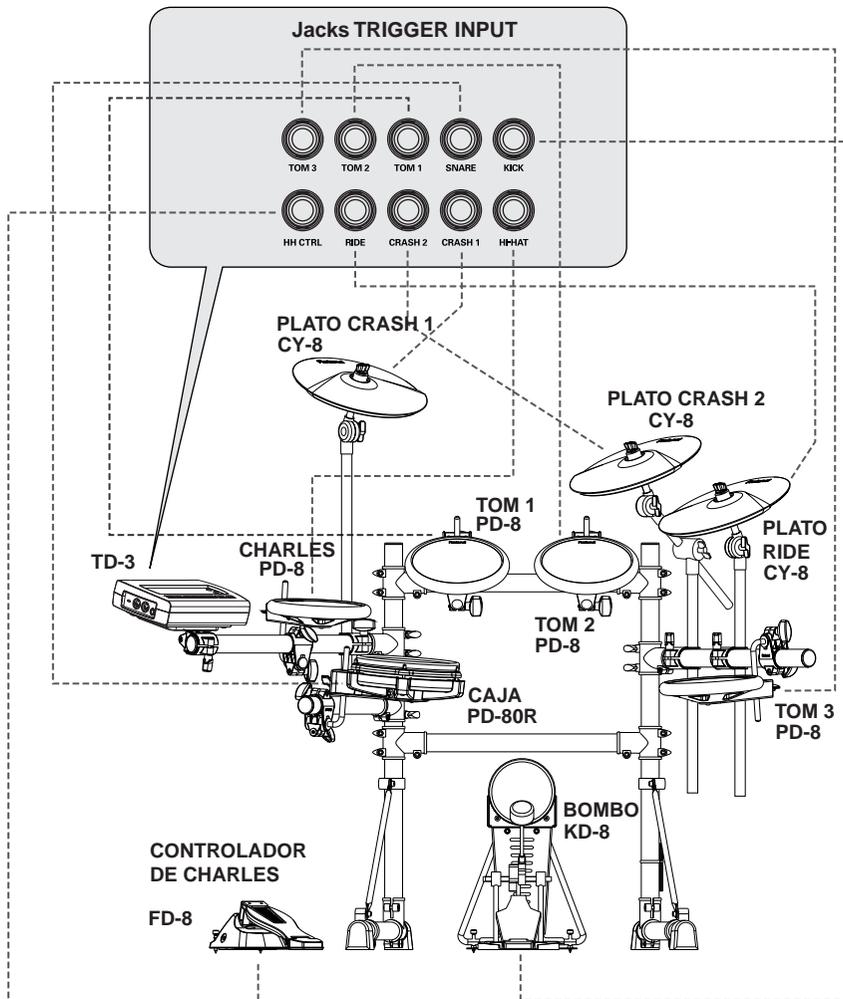
Al apretar la zona del aro del pad justo después de haberlo golpeado, podrá enmudecer el sonido. Esta técnica se denomina **choking**.



# Opciones de Configuración de los Pads

## Tres Toms y Tres Platos

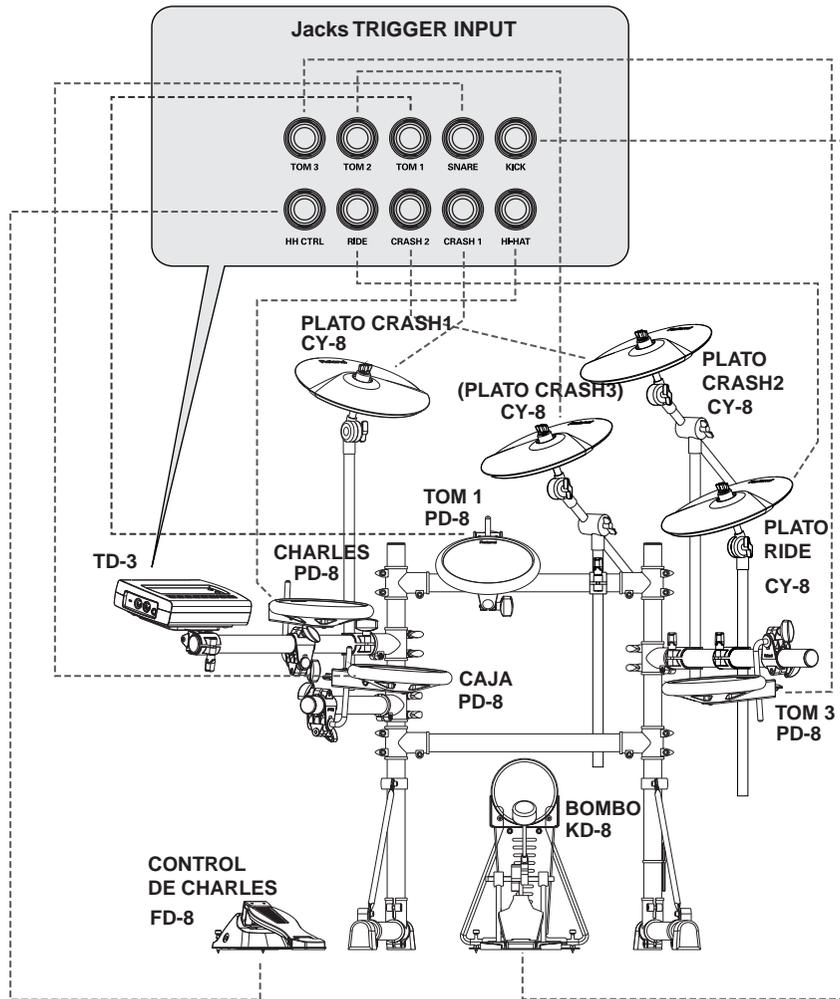
El Kit del TD-3 con un PD-80R, CY-8 (+ 1 MDY-10U)



Esta configuración muestra un kit del TD-3 con un PD-80R y CY-8 (+ MDY-10U).  
El PD-80R sirve como caja y el PD-8 que servía como caja ahora sirve como tom.

## Dos Toms y Cuatro Platos

Un Kit del TD-3 con dos CY-8s (+ 2 MDY-10Us)



Esta configuración muestra un kit del TD-3 con dos CY-8s (+ 2 MDY-10Us) con un total de cuatro platos.

Conectar el plato al jack de entrada para disparador TOM 1-3 permite el uso de cuatro o más platos.



Puede utilizar cuatro toms conectando un pad a la entrada TOM 1-3 y/o CRASH 2/CRASH 1.



Ajuste el tipo de disparador para cada entrada para disparador de forma que coincida con el pad o plato utilizado (p. 50).

# Ajustes de Pad y Disparador

Puede efectuar ajustes más avanzados para los pads.

Los **parámetros de disparador** (excepto Xtalk Cancel) se ajustarán automáticamente a los valores más apropiados para cada pad cuando seleccione el tipo de disparador. Efectúe los ajustes precisos para los parámetros.

Lo siguiente es una lista de parámetros de disparador.

Parámetro	Pantalla	Página
Tipo de Disparador	<i>tdp</i>	p. 50
Sensibilidad del Pad	<i>sn5</i>	p. 52 (p. 40)
Umbral	<i>thr</i>	p. 53
Curva de Velocidad	<i>cur</i>	p. 54
Tiempo de Escaneo	<i>scn</i>	p. 55
Cancelación de Retrigger	<i>rtg</i>	p. 56
Cancelación de Crosstalk	<i>cr5</i>	p. 57 (p. 41)
Tiempo de Mask	<i>msk</i>	p. 58
Sensibilidad del Aro	<i>rn5</i>	p. 59
Ganancia del Aro	<i>rng</i>	p. 59

## Seleccionar el Tipo de Pad (Tipo de Disparador)

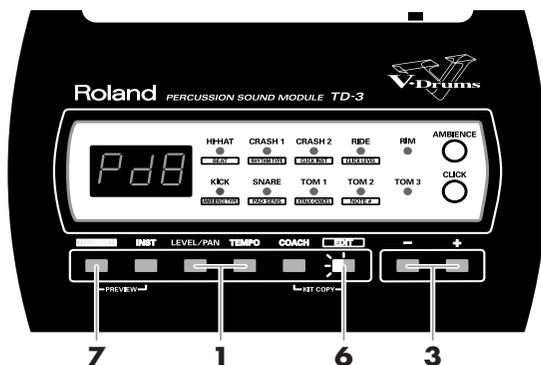
Para asegurarse de que el TD-3 reciba correctamente las señales enviadas desde los pads, seleccione el **tipo de disparador** (el tipo de pad siendo utilizado).

Ajuste la entrada para disparador tal como se indica a continuación.

**Los ajustes óptimos para el Kit del TD-3Kit vienen en los ajustes de fábrica del TD-3.**

### ¿Qué es el Tipo de Disparador?

Un tipo de disparador es un grupo de ajustes de disparador con los valores óptimos ajustados para un pad específico. Cuando selecciona un tipo de disparador para un pad conectado a la unidad, cada uno de los parámetros se ajusta a los valores más apropiados para ese pad, permitiendo que Ud. lo toque sin encontrar problemas con los ajustes. Sólo cuando factores no relacionados a la selección del tipo de disparador idóneo le impiden obtener buenos resultados en la ejecución debe ajustar individualmente los parámetros para el pad en cuestión.



1. Mantenga pulsado [LEVEL] y pulse [TEMPO].  
[EDIT] parpadea.
2. Golpee el pad que desee ajustar.  
Se ilumina el indicador del disparador del pad que ha golpeado.
3. Press [+] o [-] para seleccionar el tipo de disparador.

Pad	Valor (Pantalla)
PD-8	Pd8
PD-6, PD-7, PD-9	Pd
PD-80, PD-80R, PD-100	80r
PD-120	105
PD-105, PD-125	125
KD-8	Kd8
KD-7, KD-80, KD-120	Kd
CY-8	CY8
CY-6, CY-12R/C, CY-12H, CY-14C, CY-15R	CY
RT-7K	777
RT-5S	555
RT-3T	333

\* El RT-7K, RT-5S y el RT-3T son disparadores de percusión acústica de Roland.

4. Repita los Pasos **2-3** para ajustar el tipo de disparador para cada pad.



Este ajuste es aplicable al parche y al aro igualmente.

5. Golpee los pads y pise los pedales para comprobar lo siguiente.

- ¿Suenan todos los pads y pedales?
- ¿Suenan el instrumento correcto en cada pad y pedal?

Si no suena el sonido correcto, compruebe los ajustes del pad y vez **“Solucionar Pequeños Problemas”** (p. 65).

6. Para efectuar otros ajustes, pulse [EDIT] para seleccionar otro parámetro.
7. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].



No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace perderá todos los cambios que acaba de realizar.



El valor de “Xtalk Cancel” (Crosstalk Cancel) no cambia cuando se cambia de tipo de disparador. Ajústelo cuando precise, de acuerdo con el pad y las condiciones (p. 57).

## Ajustar la Sensibilidad de los Pads

Puede ajustar la sensibilidad de los pads para optimizar su respuesta conforme con el estilo de ejecución de Vd.

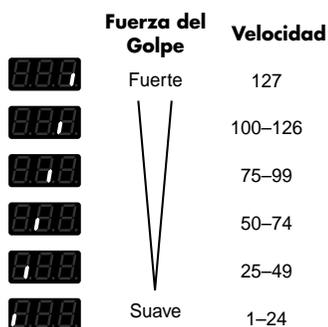
Esto permite tener un mayor control sobre la dinámica del volumen, basándolo en la fuerza de su ataque.

1. Mantenga pulsado [LEVEL] y pulse [TEMPO].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se muestre " 505 ".  
" 505 " se muestra y también se indica el valor de la sensibilidad del pad.
3. Golpee el pad que desee ajustar.  
Se ilumina el indicador del disparador del pad que ha golpeado.
4. Pulse [+] o [-] para ajustar la sensibilidad de los pads.

### Sensibilidad del Pad: 1-16

Una mayor sensibilidad permite al pad producir un nivel de volumen alto incluso si lo golpea suavemente. Una sensibilidad baja hace que el pad produzca un nivel de volumen bajo incluso si lo golpea con fuerza.

Ajuste la velocidad a un valor de 127 cuando golpea el pad con mucha fuerza



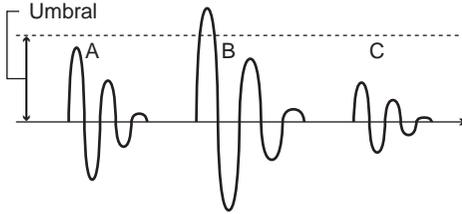
5. Pulse [EDIT] para seguir editando otros ajustes.
6. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].

**NOTE** No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace perderá todos los cambios que acaba de realizar.

**MEMO** También puede realizar los ajustes utilizando el procedimiento de la p. 40.

## Ajustar el Nivel Mínimo para los Pads (Umbral)

Este ajuste hace que la unidad reciba una señal de trigger sólo cuando se golpea un pad con una fuerza mayor a la especificada. Puede utilizarlo para evitar que un pad suene en respuesta a las vibraciones procedentes de otro pad. En el siguiente ejemplo, B sonará pero A y C no



1. Mantenga pulsado [LEVEL] y pulse [TEMPO]. [EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se muestre " L H R ". Se muestra " L H R " y después, el valor del Umbral.
3. Golpee el pad que desee ajustar. Se ilumina el indicador del disparador del pad que ha golpeado.
4. Pulse [+] o [-] para ajustar el umbral.  
**Umbral:** 0-15  
Al ajustarlo a un valor mayor, al golpear el pad suavemente, no sonará. Suba gradualmente el valor del Umbral mientras golpea el pad. Compruébelo y realice los ajustes necesarios. Repítalo hasta que obtenga el ajuste óptimo para su estilo de interpretación.
5. Pulse [EDIT] para seguir editando otros ajustes.
6. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].

**NOTE** No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace perderá todos los cambios que acaba de realizar.

# La Manera en que la Dinámica de la Ejecución Cambia el Volumen (Velocity Curve)

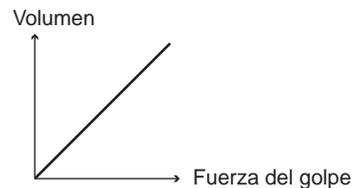
Ajusta la manera en que el volumen cambia en respuesta a la fuerza utilizada al golpear el pad. Ajuste esta curva hasta lograr la respuesta que le resulte más natural.

1. Mantenga pulsado [LEVEL] y pulse [TEMPO].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se muestre "  $\llcorner_{UR}$  ".  
Se muestra "  $\llcorner_{UR}$  " y después, el valor de la curva de velocidad.
3. Golpee el pad que desee ajustar.  
Se ilumina el indicador del disparador del pad que ha golpeado.
4. Pulse [+] o [-] para ajustar la curva.

## Velocity Curve

### LINEAR ( $\llcorner_{LR}$ )

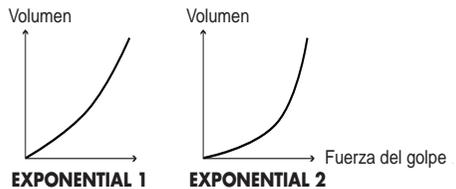
Es el ajuste normal. Produce la correspondencia más natural entre la fuerza del golpe y el cambio en el volumen.



**LINEAR**

### EXPONENTIAL 1, EXPONENTIAL 2 ( $\llcorner_{EP1}$ $\llcorner_{EP2}$ )

Comparado con LINEAR, un ataque fuerte produce un cambio mayor.

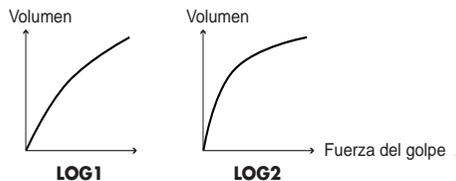


**EXPONENTIAL 1**

**EXPONENTIAL 2**

### LOG1, LOG2 ( $\llcorner_{LG1}$ $\llcorner_{LG2}$ )

Comparado con LINEAR, un ataque suave produce un cambio mayor.

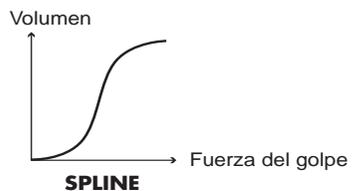


**LOG1**

**LOG2**

### SPLINE ( $\llcorner_{SPL}$ )

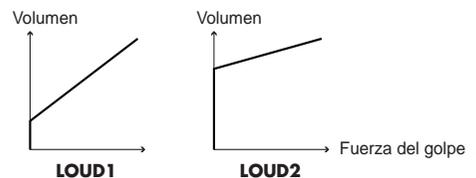
Produce cambios extremos en respuesta a los cambios de dinámica.



**SPLINE**

### LOUD1, LOUD2 ( $\llcorner_{LD1}$ $\llcorner_{LD2}$ )

Las variaciones en la fuerza del golpe producen pocos cambios y se mantiene un volumen constante. Al utilizar los triggers de percusión, estos ajustes ayudan a mantener niveles estables.



**LOUD1**

**LOUD2**

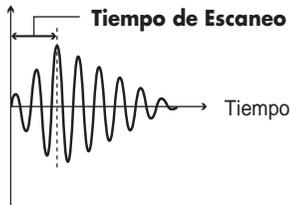
5. Pulse [EDIT] para seguir editando otros ajustes.
6. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].

**NOTE** No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace perderá todos los cambios que acaba de realizar.

## Ajustar el Tiempo de Detección de la Señal del Disparador (Scan Time)

Como el tiempo de subida (rise time) de la forma de onda de la señal del trigger puede ser distinto según las características de cada pad o trigger de instrumento de percusión acústico (pastilla), puede que observe que dos ataques idénticos (velocidad) produzcan sonidos con distintos niveles de volumen. Si esto ocurre, puede ajustar el parámetro Scan Time de forma que detecte con más precisión la velocidad de cada ataque.

Cuanto mayor sea el valor, más tiempo tardará en sonar el ataque.



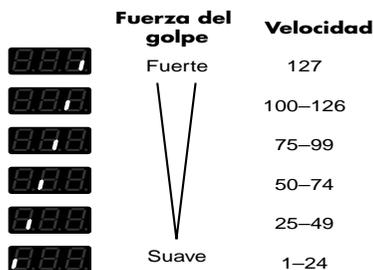
1. Mantenga pulsado [LEVEL] y pulse [TEMPO]. [EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se muestre "Scan". Se muestra "Scan" y después, el valor del tiempo de escaneo.
3. Golpee el pad que desee ajustar. Se ilumina el indicador del disparador del pad que ha golpeado.
4. Pulse [+] o [-] para ajustar el tiempo de escaneo.

**Tiempo de Escaneo:** 0–4.0 ms (pasos de 0.1 ms)

### Realizar los Ajustes

Mientras golpea repetidamente el pad con la misma fuerza, suba gradualmente el valor de Scan Time desde 0 msec, hasta que el volumen resultante se estabilice al nivel más fuerte. Con este ajuste, pruebe ataques fuertes y débiles y cerciórese de que el volumen cambie de forma apropiada.

Al golpear el pad, se mostrará en un gráfico de seis niveles la fuerza con que golpee el pad (la velocidad). Si tiene intención de tocar muy fuerte, ajuste el pad a 127.

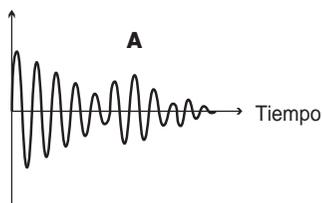


5. Pulse [EDIT] para seguir editando otros ajustes.
6. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].

**NOTE** No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace perderá todos los cambios que acaba de realizar.

## Detección de la Atenuación de la Señal del Disparador y la Cancelación del Disparo Incorrecto (Retrigger Cancel)

Es importante si utiliza disparadores de percusión acústica. Dichos disparadores pueden producir formas de onda alteradas, que pueden a su vez provocar el disparo erróneo en el Punto A de la siguiente figura.



Ocurre especialmente en la parte de caída de la forma de onda. Retrigger Cancel detecta esta distorsión y evita que ocurra el retriggering. Aunque ajustar este parámetro a un valor alto evita el retriggering, entonces sería fácil que al tocar con rapidez (redobles, etc.) que se omitirían algunos sonidos. Ajústelo al valor más bajo posible que aún evite el retriggering.

### MEMO

También puede eliminar este problema de retriggering con el ajuste de Mask Time. Mask Time no detecta las señales de disparador si ocurren dentro del intervalo de tiempo especificado después de la recepción de la señal de disparador anterior. Retrigger Cancel detecta la atenuación del nivel de la señal del disparador y dispara el sonido después de haber determinado internamente cuáles de las señales de disparador fueron generadas en realidad por haber golpeado el parche y cuáles, eran señales de disparador falsas.

1. Mantenga pulsado [LEVEL] y pulse [TEMPO].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se muestre " r t G ".  
Se muestra " r t G " y después, el valor del parámetro retrigger cancel.
3. Golpee el pad que desee ajustar  
Se ilumina el indicador del disparador del pad que ha golpeado.

4. Pulse [+] o [-] para ajustar el valor.

**Retrigger Cancel:** 1-16

### Realizar el Ajuste

Mientras golpea repetidamente el pad, suba el valor de Retrigger Cancel hasta que se deje de producirse el retriggering

5. Pulse [EDIT] para seguir editando otros ajustes.
6. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].

### NOTE

No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace perderá todos los cambios que acaba de realizar.

## Eliminar Crosstalk Entre Pads (Crosstalk Cancel)

Cuando dos pads se montan en el mismo soporte, las vibraciones producidas al golpear uno de los pads puede disparar el sonido del otro (este fenómeno se denomina **crosstalk**.) Puede evitar este problema ajustando el parámetro Crosstalk Cancel en el pad que suena por simpatía.

1. Mantenga pulsado [LEVEL] y pulse [TEMPO]. [EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se muestre " C r S ". Se muestra " C r S " y después, el valor del parámetro crosstalk cancel.
3. Golpee el pad que desee ajustar. Se ilumina el indicador del disparador del pad que ha golpeado. Si también suena el charles cuando golpea el pad de caja, ajuste Crosstalk Cancel para el pad siendo utilizado como charles. Al aumentar el valor, el pad de charles estará menos propenso al cross talk de otros pads.

4. Pulse [+] o [-] para ajustar el valor.  
**Crosstalk Cancel:** OFF, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80

### Ejemplo de Crosstalk: Si al golpear el pad de caja también suena el pad de charles

Suba el valor de "Xtalk Cancel (Crosstalk Cancel)" para el pad siendo utilizado como charles. Al aumentar el valor, el pad de charles estará menos propenso al cross talk de otros pads. Si el valor es demasiado alto, al tocar simultáneamente en ambos pads, es posible que el que haya golpeado con menos fuerza no suene. Por eso, tenga cuidado y ajuste este parámetro al valor mínimo que evite el crosstalk. Con este ajuste en "OFF," no se evitará que ocurra crosstalk.

5. Pulse [EDIT] para seguir editando otros ajustes.
6. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].

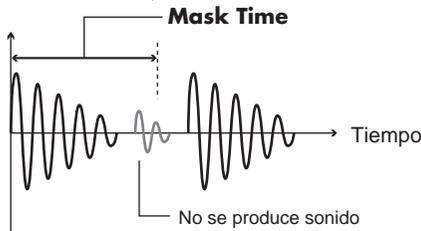
**NOTE** No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace perderá todos los cambios que acaba de realizar.

**MEMO** También puede efectuar el ajuste utilizando el procedimiento de la p. 41.

## Evitar Disparos Dobles (Mask Time)

En un pad de bombo, por ejemplo, cuando la maza rebota y golpea el pad una segunda vez inmediatamente después del golpe intencional o, como con un bombo acústico, la deja en contacto con el parche, es posible que un golpe individual produzca un “doble disparo” (dos sonidos en vez de uno). El ajuste de Mask Time ayuda a evitar este tipo de problema. Una vez golpeado un parche, cualesquiera señales de trigger adicionales que tengan lugar dentro del “MASKTIME” (intervalo) especificado (0-64 milésimas de segundo) serán ignoradas.

Al ajustarlo a un valor alto, entonces será fácil que se omitan sonidos cuando se toque rápidamente.



1. Mantenga pulsado [LEVEL] y pulse [TEMPO]. [EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se muestre “ 050 ”. Se muestra “ 050 ” y después, el valor del parámetro Mask time.
3. Golpee el pad que desee ajustar. Se ilumina el indicador del disparador del pad que ha golpeado.
4. Pulse [+] o [-] para ajustar el tiempo de mask.

**Mask Time:** 0–64 ms (pasos de 4 ms)

### Efectuar los ajustes

Mientras golpea el pad utilizado como bombo, suba el valor de Mask Time hasta que dejen de sonar golpea múltiples (los sonidos producidos por el rebote de la maza).

**MEMO** Si se producen dos o más sonidos cuando golpea el parche una sola vez, ajuste el parámetro Retrigger Cancel.

5. Pulse [EDIT] para seguir editando otros ajustes.
6. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].

**NOTE** No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace perderá todos los cambios que acaba de realizar.

## Respuesta de los Golpes de Aro (Rim Sensitivity)

Al conectar un PD-80R, PD-105, PD-120, PD-125 o RT-5S (disparador) a la entrada SNARE TRIGGER INPUT, podrá ajustar la sensibilidad de la respuesta al golpe de aro.

1. Mantenga pulsado [LEVEL] y pulse [TEMPO].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se muestre " 125 ".  
Se muestra " 125 " y después, el valor de la sensibilidad del aro.
3. Golpee el pad que desee ajustar.  
Se ilumina el indicador del disparador del pad que ha golpeado.
4. Pulse [+] o [-] para ajustar la sensibilidad del aro.  
**Sensibilidad del Aro:** OFF, 1–20

### Efectuar los ajustes

Al conectar un PD-80R o PD-120 a la unidad, podrá ajustar el parámetro Rim Sensitivity.

Cuanto mayor sea el valor, más fácil será obtener el sonido de golpe de aro. Al ajustarlo en "OFF," al tocar un golpe de aro, sonará el sonido de parche normal. Los valores excesivamente alto darán lugar a que suene siempre el sonido de golpe de aro

Si el tipo de disparador está ajustado en algo que no sea " 80R " " 105 " " 125 " o " 155 " se muestra una línea horizontal ( - - - ) y no podrá efectuar ajuste alguno.

5. Pulse [EDIT] para seguir editando otros ajustes.
6. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].

**NOTE** No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace perderá todos los cambios que acaba de realizar.

## Respuesta Dinámica del Aro/Canto (Ganancia del Aro)

Cuando un pad de la serie PD-7/8/9, PD-80R, PD-105/120/125, CY o RT-5S (disparador) se conecta a las entradas SNARE, HI-HAT, CRASH 1, CRASH 2 o RIDE TRIGGER INPUT, puede ajustar la relación entre la velocidad del ataque (la fuerza empleada) en el aro/canto y el nivel de volumen resultante.

1. Mantenga pulsado [LEVEL] y pulse [TEMPO].  
[EDIT] parpadea.
2. Pulse [EDIT] hasta que se muestre " 120 ".  
Se muestra " 120 " seguido por el valor de la ganancia del aro.
3. Golpee el pad que desee ajustar.  
Se ilumina el indicador del disparador del pad que ha golpeado.
4. Pulse [+] o [-] para ajustar el nivel de la señal del aro.  
**Ganancia del Aro:** 0.5–2.0

Al ajustar el tipo de disparador en " 120 " " 120 " " 120 " o " 120 " se muestra una línea horizontal ( - - - ) y no podrá efectuar ajuste alguno.

5. Pulse [EDIT] para seguir editando otros ajustes.
6. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].

**NOTE** No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace perderá todos los cambios que acaba de realizar.

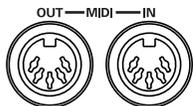
# Ajustes MIDI

## Acerca de MIDI

MIDI es una sigla que corresponde a la forma desarrollada "Musical Instrument Digital Interface" (Interfaz Digital de Instrumentos Musicales). Se trata de un estándar unificado que se utiliza para el intercambio de datos musicales y datos de sonido entre aparatos musicales y ordenadores. Conectando mediante un cable MIDI aparatos equipados con conectores MIDI, puede hacer sonar instrumentos múltiples con un sólo teclado, hacer que suenen a la vez varios instrumentos MIDI, programar ajustes para que los kits se cambien automáticamente, y más. Es fácil utilizar los pads del TD-3 como controlador MIDI, o grabar desde los pads en un secuenciador externo. Utilizar el TD-3 como módulo de sonido también resulta fácil. Lea la siguiente información sobre MIDI

## Conectores MIDI

El TD-3 dispone de dos tipos de conectores MIDI.



### Conector MIDI IN

Recibe los mensajes MIDI transmitidos desde un aparato MIDI externo. Estos mensajes pueden hacer que suenen los sonidos internos del TD-3, cambien los kits o se carguen datos guardados previamente (p. 63).

### Conector MIDI OUT

Los datos de ejecución del pad (nº de nota, velocidad, etc.) se transmite desde este conector a los aparatos MIDI conectados a la unidad. Asimismo, puede guardar sus ajustes en un secuenciador MIDI (Carga de Datos; p. 62).

## Nº de Nota MIDI para Cada Pad [NOTE#]

Cada kit de percusión puede disponer de su propio juego de números de nota MIDI para ser transmitidos/recibidos por cada uno de los pads, lo que resulta útil para fines avanzados.

Normalmente, nunca llegará a tener que cambiarlos, pero tenga en cuenta que el ajuste de fábrica del Charles Abierto es 46 (F#2). El ajuste de fábrica del charles cerrado es 42 (F#2) y el del charles cerrado con pedal es 44 (G#2). Cambian juntos para abrir y cerrar el charles.

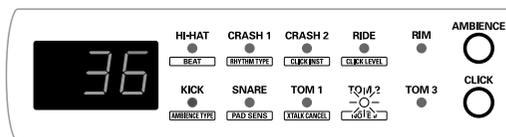
\* Si se ajusta el número de nota del charles abierto a "60 (C 4)," el número para el charles cerrado se convierte en "56 (G#3)" y el número para el charles con pedal "58 (A#3)."

Puede encontrar más información acerca de los números de nota de ajustados de fábrica en el apartado "Números de Nota de los Kits de Percusión" (p. 61).

### 1. Pulse [EDIT].

[EDIT] parpadea.

### 2. Pulse [EDIT] hasta que se muestre el indicador del Nº de NOTA.



### 3. Golpee el pad que desee ajustar.

Se ilumina momentáneamente el indicador del disparador del pad que ha golpeado.

### 4. Pulse [+] o [-] para ajustar el número de nota.

Mientras mantiene pulsado [+] y pulsa [-] el valor aumentará más rápidamente. Al mantener pulsado [-] mientras pulsa [+] el valor disminuirá más rápidamente.

**Número de Nota:** 0 (C -)–127 (G 9), OFF

\* Si selecciona un número de nota ya asignado a otro pad, el número de nota parpadeará.

### 5. Repita los Pasos 3 y 4 para cualquier otro pad que desee ajustar.

### 6. Cuando termine, pulse [DRUM KIT]; se apaga [EDIT].



No apague la unidad sin que se haya apagado [EDIT]. Si lo hace, perderá los cambios que acaba de efectuar.

## Hacer Sonar un Aparato MIDI Externo desde los Pads Conectados al TD-3

Ajuste los números de nota MIDI (igual que los números de tecla en un teclado) que van a transmitir los pads del TD-3.

haga que coincida con el número de nota del sonido que desee que suene en el módulo de sonido externo o en el secuenciador.

### Al Ajustar Varios Pads al Mismo Número de Nota

Si el aparato MIDI externo que hace sonar el TD-3 recibe números de nota solapados, dará prioridad a los instrumentos asignados en el siguiente orden.

1. KICK
2. SNARE
3. TOM 1
4. TOM 2
5. TOM 3
6. HI-HAT
7. CRASH 1
8. CRASH 2
9. RIDE

Si se duplican los números de nota del parche y del aro, suena sólo el instrumento asignado al parche.

#### Ejemplo:

El número de nota "38 (D 2)" se ajusta para el parche y aro de la entrada para disparador SNARE y el parche de la entrada para disparador TOM1. En este caso, cuando se recibe el Número de Nota 38 (D 2), suena el instrumento asignado al parche de la entrada para disparador SNARE.

## Número de Nota de los Kits de Percusión

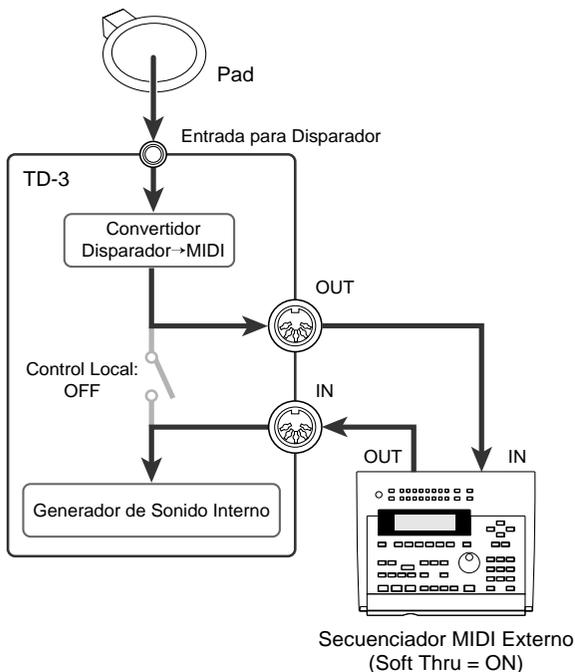
Note No.	
18	
19	
20	
21	
22	CLOSED HI-HAT (Canto)
23	
-----	
C1	24
	25
	26
	27
	28
	29
	30
	31
	32
	33
	34
	35
-----	
C2	36
	37
	38
	39
	40
	41
	42
	43
	44
	45
	46
	47
-----	
C3	48
	49
	50
	51
	52
	53
	54
	55
	56
	57
	58
	59
-----	
C4	60

\* Cuando un número de nota recibido se asigna a un pad, se ilumina el indicador del disparador correspondiente. (No puede comprobarlo en modo Coach.)

## Utilización Como Controlador MIDI (Control Local)

Es necesario cuando desea disparar sonidos en un módulo de sonido externo y/o grabar su interpretación en un secuenciador MIDI externo, y NO utilizar los sonidos internos del TD-3. Si es lo que desea hacer, ajustes el Control Local en "OFF." Las señales del disparador de los pads irán directamente a MIDI OUT. Vea la siguiente figura.

El modo por defecto del TD-3 especifica el Control Local ajustado en "ON."



### NOTE

Si efectúa las conexiones y graba tal como se muestra, con un ajuste de Control Local "On", puede ocurrirse la "regeneración" de las notas MIDI y el TD-3 no sonará de la forma esperada.

#### 1. Mantenga pulsado [INST] y apague el TD-3.

Se muestra "Local Control off" en la pantalla y el Control Local se desactiva.

Al golpear los pads, el TD-3 no sonará. (pero, los indicadores se iluminarán.)

#### 2. Si apaga la unidad, al volver a encenderla, el Control Local volverá a estar ajustado en ON.

Los pads funcionan con normalidad, disparando los sonidos internos del TD-3.

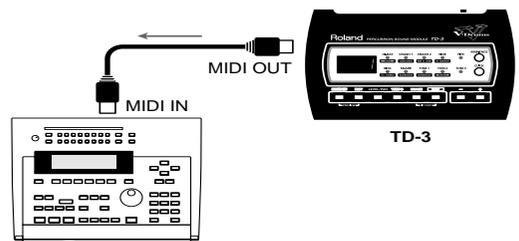
\* Al encender la unidad incluso sin pulsar [INST], el Control Local estará activado.

## Guardar Datos en un Aparato MIDI Externo (Carga de Datos)

Puede guardar en un secuenciador externo todos los kits de percusión, ajustes generales y más del TD-3.

Use el secuenciador externo como haría al grabar datos musicales, siguiendo los pasos en el TD-3 mostrados a continuación.

#### 1. Conecte el conector MIDI OUT del TD-3 con un cable MIDI al conector MIDI IN del secuenciador externo.



Secuenciador MIDI Externo

#### 2. Manteniendo pulsado [DRUM KIT], encienda el TD-3.

Se muestra "bulk duMP" en la pantalla y después "ALL" y parpadea [DRUM KIT].

#### 3. Pulse [+] o [-] para seleccionar el contenido a guardar.

*ALL* : Todos los datos, incluyendo la configuración (disparador y pad, entre otros ajustes) y los kits de percusión.

*1-32* : Todos los datos para los Kits de Percusión 1-32.

*duMP* : Se transmiten sólo los datos de la configuración.

#### 4. Inicie la grabación en el secuenciador.

#### 5. Mantenga [DRUM KIT] para iniciar la transmisión de los datos.

Se muestra "duMP" mientras se lleva a cabo la transmisión de datos.

#### 6. Cerciórese de que se haya terminado la transmisión y pare la grabación con el secuenciador externo.

#### 7. Apague el TD-3.

### MEMO

Para más información acerca de los aparatos MIDI, lea el manual del usuario correspondiente.

**NOTE**

“Bulk Dump (Carga de datos)” es un tipo de mensaje de Sistema Exclusive. Cerciórese de utilizar un secuenciador MIDI capaz de grabar mensajes de este tipo. Además, confirme que el secuenciador no esté ajustado en “Do not receive System Exclusive messages.”

**NOTE**

Device ID, un mensaje de Sistema Exclusive MIDI de Roland se utiliza para distinguir un aparato entre varios y el valor para este ajuste se denomina número de identificación de aparato. El “Device ID” (número de identificación de aparato) del TD-3 es “17.”

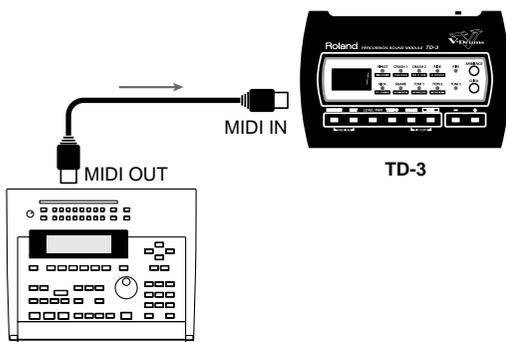
## Cargar Datos en el TD-3

Sirve para volver a cargar en el TD-3 los datos que fueron guardados en el secuenciador o en otro aparato MIDI externo.

**NOTE**

Con esta operación, todos los datos actuales del TD-3 se sobrescriben. Cerciórese de hacer una copia de seguridad de dichos datos.

1. Conecte el conector MIDI IN del TD-3 mediante un cable MIDI con el conector MIDI OUT del secuenciador externo.



Secuenciador MIDI Externo

2. Pulse [DRUM KIT] para que se muestre el número del Kit de Percusión.
3. Pulse “PLAY” en el secuenciador para transmitir los datos al TD-3.

Los datos recibidos quedan escritos en la memoria del TD-3.

## Utilizar MIDI

### Canal MIDI

El canal de transmisión/recepción está fijado en “10.”

### Transmitir/recibir Cambios de Programa

#### Kit de Percusión

Los números de cambio de programa de kit son los mismos que los números de kit de percusión y no puede ser modificados.

**MEMO**

Al recibir el TD-3 un mensaje de Cambio de Programa desde un aparato MIDI externo, cambiarán los kits de percusión.

### Cambios de Control Utilizando el Pedal de Control del Charles

El Pedal de Control del Charles transmite el Número de Cambio de Control 4 (Controlador de Pie).

Datos Transmitidos: 0–127

### Mensajes para Transmitir Información de la Técnica Choking

Al utilizar la técnica choking, los mensajes se transmiten como mensajes de aftertouch polifónico.

#### Número de Nota

El número de nota ajustado para el parche y el aro del pad.

#### Datos Transmitidos

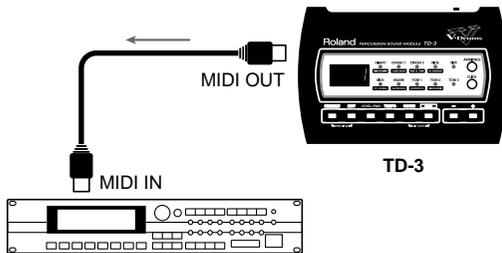
al apretar el aro: 7FH  
al soltar el aro: 00H

### Disparar un Módulo de Sonido Externo desde el TD-3

#### HINT

Esto permite hacer sonar simultáneamente sonidos del TD-3 y sonidos del módulo de sonidos externo.

1. Conecte el conector MIDI OUT del TD-3 con un cable MIDI al conector MIDI IN del aparato MIDI externo.



Módulo de Sonido MIDI Externo, Sampler etc.

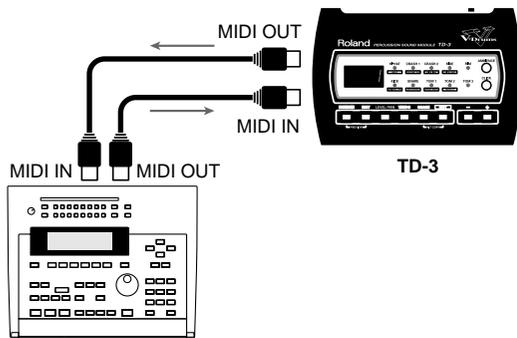
2. Ajuste el canal de recepción del aparato MIDI en 10.
3. Ajuste el número de nota a transmitir para cada pad (p. 60).

Haga que coincida con el número de nota del sonido que desee que suene en el módulo de sonido o sampler.

### Grabar en un Secuenciador Externo

En esta operación se efectúan los ajustes que permiten grabar en un secuenciador externo lo que Vd. toca en los pads.

1. Use cables MIDI para conectar los conectores MIDI del TD-3 y del secuenciador tal como se muestra en la figura.



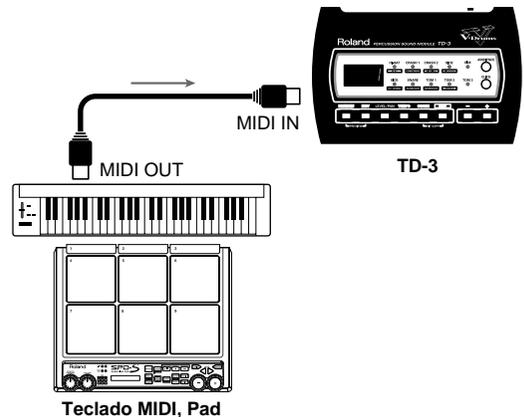
Secuenciador MIDI Externo

2. Mantenga pulsado [INST] y encienda el TD-3. El Control Local se ajusta en "OFF."
3. Si es preciso, ajuste lo canales de transmisión y recepción del secuenciador en 10.
4. Inicie la grabación en el secuenciador MIDI externo.
5. Todo lo que toque en los pads se graba en el secuenciador.
6. Cuando haya acabado, detenga la grabación.
7. Inicie la reproducción en el secuenciador para escuchar lo que acaba de grabar.

### Utilizar el TD-3 Como Módulo de Sonido

En este ejemplo, se utiliza el TD-3 como módulo de sonido. Puede conectar un teclado compatible con MIDI o pads a la unidad para hacerla sonar.

1. Conecte el conector MIDI IN del TD-3 con un cable MIDI al conector MIDI OUT del aparato MIDI externo.



Teclado MIDI, Pad

2. Ajuste el canal de transmisión del aparato MIDI en 10.
3. Al tocar el aparato MIDI externo, sonará el TD-3.

# Solucionar Pequeños Problemas/Mensajes de Error

## Solucionar Pequeños Problemas

Esta sección detalla los puntos a comprobar si experimenta problemas y como solucionarlos.

### No Hay Sonido

#### No Hay Sonido

##### ¿Está [VOLUME] ajustado demasiado bajo?

Gire el mando [VOLUME] para comprobarlo.

##### ¿Está el Control Local ajustado en "OFF?" (p. 62)

El Control Local debe estar ajustado en "ON" si no utiliza un secuenciador. Apague la unidad y vuelva a encenderla.

#### No Suena uno o más Pads

##### ¿Está el volumen del instrumento ajustado demasiado bajo? (p. 25)

Pulse [LEVEL/PAN] y ajuste el nivel del instrumento.

##### ¿Está el pad conectado correctamente? (p. 12)

Cerciórese de que los pads estén conectados correctamente. Utilice sólo los cables suministrados para conectar los pads.

##### ¿Está el instrumento ajustado en #114 (OFF)? Lista de Instrumentos de Percusión; p. 69)

#114 (OFF) significa OFF.

Seleccione un instrumento de entre 1-113.

#### No suenan los Golpes de Aro/Canto

##### ¿Está el pad capacitado para golpes de aro/canto y conectado a una entrada para disparador compatible utilizando un cable Estéreo? (p. 18)

Al utilizar el PD-80R, PD-105, PD-120 o PD-125 para tocar golpes de aro, conéctelo a la Entrada para Disparador "SNARE." Al utilizar el PD-7, PD-8, PD-9, CY-6, CY-8, CY-12R/C, CY-12H, CY-14C, o CY-15R para tocar golpes de aro (o de canto/campana) o emplear la técnica choking, conéctelo a la entrada para disparador "SNARE," "HI-HAT," "CRASH1," "CRASH2," o "RIDE."

El PD-6, PD-80 y PD-100 no permiten golpes de aro/canto.

##### ¿Está Rim Sensitivity ajustado a "0?" (p. 59)

Pulse [+] para ajustar cualquier valor que no sea "0."

Precisa ajustar "Rim Sensitivity" al utilizar el PD-80R, PD-105, PD-120 o PD-125 para tocar golpes de aro.

#### No se Puede Utilizar la Técnica Cross Stick

##### ¿Está el pad conectado a una entrada para disparador capaz de manejar señales de golpe de aro/canto? (p. 18)

Al utilizar el PD-80R, PD-105, PD-120 o PD-125 para tocar con la técnica cross stick, conéctelo al jack SNARE (Cable Estéreo)

##### ¿Ha asignado el instrumento correcto al aro? (Lista de Instrumentos de Percusión; p. 69)

Al tocar con la técnica cross stick, seleccione "S1r," "S2r," "S3r," "S4r," "S10," o "S11" como instrumento asignado al aro de SNARE.

##### ¿Está empleando correctamente la técnica cross stick? (p. 20, p. 46)

Utilizar la técnica cross stick en la percusión electrónica es un poco diferente que con la acústica. Cerciórese de que su mano o la baqueta no toque también el parche.

#### No Suena Cuando se Toca el Pad con Suavidad

##### ¿Ha golpeado o tocado un pad o pisar un pedal durante el encendido del TD-3?

Utilizando el procedimiento de la p. 14, vuelva a encender la unidad. NO toque los pads ni pedales durante el encendido del TD-3. Al encenderlo, la unidad comprueba los pads. Si los golpea o pisa un pedal durante este procedimiento, la comprobación sale incorrecta, provocando el mal funcionamiento de los pads.

#### No Hay Sonido de Clic/Metrónomo

##### ¿Se ilumina [CLICK]? (p. 28)

Pulse [CLICK] para que se ilumine el botón.

##### ¿Está el volumen del clic ajustado a "0?" (p. 33)

Pulse [EDIT] para seleccionar "CLICK LEVEL," y entonces pulse [+] para ajustar cualquier valor que no sea "0."

### No Hay Sonido/El Volumen es Bajo en la Fuente Conectada al Jack MIX IN

#### ¿Está utilizando un cable con resistor?

Use un cable de conexión sin resistor.

#### ¿Comprueba el volumen de la fuente de audio conectada a la unidad.

Vea el manual del usuario del aparato si es preciso.

### El Kit de Percusión No Suena de la Manera Esperada

### No se Aplica la Reverb

#### ¿Está Ambiente ajustado en "OFF?" (p. 26)

Pulse [AMBIENCE] y cambie el ajuste a "ON."

### El Pad No Suena de la Manera Esperada

### El Pad No Responde Correctamente

#### ¿Es correcto el ajuste del tipo de disparador?

Ajuste el tipo de disparador (p. 50).

#### ¿Es correcto el ajuste de la sensibilidad del pad?

Ajuste la sensibilidad del pad (p. 40, p. 52).

*\* Para lograr la máxima expresividad en la ejecución, recomendamos que utilice pads Roland.*

#### ¿Está el parche del KD-80, KD-120, PD-80, PD-80R, PD-100, PD-105, PD-120 o PD-125 apretado de manera uniforme?

Vea el manual del usuario del pad que utilice y ajuste la tensión del parche. Es muy importante para el disparo correcto.

### Suena un Sonido Erróneo

#### ¿Ha habido un error en la selección del parche y del aro? (p. 24)

Dado que puede efectuar ajustes separados para el parche y el aro, confirme la entrada para disparador y efectúe el ajuste.

#### ¿Está ejecutando correctamente el golpe de aro (p. 19, p. 46) técnica cross stick (p. 20, p. 46)?

Para tocar golpes de aro, golpee simultáneamente el parche y el aro. Para la técnica cross stick, evite tocar el parche con su mano o la baqueta.

### El Sonido se Distorsiona

### El Sonido en los Auriculares se Distorsiona

#### A veces, si ajusta la señal de ciertos sonidos demasiado alto, el sonido sale con distorsión.

Baje el VOLUMEN, o compruebe los auriculares.

### El Sonido de Salida se Distorsiona

#### Compruebe los niveles de entrada en el mezclador o el amplificador. Compruebe los niveles y el panorama individuales.

Pulse [LEVEL/PAN] para que se muestre el nivel del instrumento y después pulse [-] para bajar el nivel para el instrumento del pad.

Puede suprimir la distorsión ajustando el panorama al punto central. Pulse [LEVEL/PAN] para que se muestre el ajuste del panorama del instrumento y después pulse [+] o [-] para modificar el ajuste.

### No se Puede Llevar a Cabo la Carga de Datos

#### ¿Es correcta la conexión/cable MIDI? (p. 62)

Si desea guardar una carga de datos en un aparato externo, conecte el conector MIDI OUT del TD-3 al conector MIDI IN del secuenciador externo.

#### ¿Está el aparato MIDI externo ajustado par NO recibir mensajes MIDI Exclusive?

Vea el manual del usuario del aparato MIDI externo en cuestión y después ajústelo de forma que se active la recepción de datos de Sistema Exclusive.

*\* Los datos de Sistema Exclusive son un tipo de datos empleados por un aparato específico; los datos de carga de datos (bulk dump) es un tipo de datos de Sistema Exclusive.*

## Mensajes de Error

Pantalla	Significado	Acción
<i>Er 1</i>	Los datos de la memoria del TD-3 pueden estar dañados.	Se muestra " r5t " cuando se pulsa [DRUM KIT]. Mantenga pulsado [DRUM KIT] otra vez. Sólo los ajustes para la porción dañada estará sometidos al Reajuste de Fábrica (al llevarlo a cabo, borrará todos los cambios que haya efectuado). Si esto no soluciona el problema, consulte con se concesionario Roland o el Centro de Servicio Roland más cercano.
<i>Er 2</i>	Ha ocurrido un problema con el sistema interno.	Consulte con su concesionario Roland o con el Centro de Servicio Roland más cercano.
<i>Midi buf Full</i> (Pantalla de Desplazamiento)	La unidad ha recibido muchos mensajes MIDI a la vez y no ha podido manejarlos.	Vuelva a comprobar sus conexiones MIDI (p. 62, p. 64). Si con esto no solventa el problema, reduzca la cantidad del mensajes MIDI enviados a la unidad.
<i>Midi OFF line</i> (Pantalla de Desplazamiento)	Algo ha provocado un corte en la comunicación con el aparato MIDI externo.	Verifique las conexiones MIDI.
<i>Midi Checksum</i> (Pantalla de Desplazamiento)	El valor de checksum del mensaje de sistema exclusive era incorrecto.	Debe corregir el valor de checksum.
<i>Midi Err</i> (Pantalla de Desplazamiento)	El TD-3 no ha recibido correctamente el mensaje MIDI.	Transmita otra vez el mensaje MIDI al TD-3.

# Lista de Kits de Percusión

---

Nº	Nombre
1	Acoustic
2	Groove
3	Oldies
4	2 Step
5	Ballad
6	Electronic
7	Techno House
8	Hip-Hop
9	Jazz
10	Disco Beat
11	Open Rock
12	Standard
13	Acid House
14	TR-808
15	Dirty
16	Jungle
17	Funk
18	Latin House
19	Abstract
20	Club Mix
21	Jazz Fusion
22	Garage House
23	Light Tuning
24	Brushes
25	R&B
26	Techno Cumbia
27	Classic R&B
28	Pop-Rock
29	Timbales Kit
30	Conga Kit
31	Percussion Set 1
32	Percussion Set 2

# Lista de Instrumentos de Percusión

Nº Pantalla Nombre

## BOMBO

1	K01	Wood Kick
2	K02	Rock Kick
3	K03	Tight Kick
4	K04	Ambient Kick
5	K05	Muffle Kick
6	K06	Jazz Kick
7	K07	Hard Attack Kick
8	K08	Latin Kick
9	K09	Club Kick 1
10	K10	Club Kick 2
11	K11	Club Kick 3
12	K12	Club Kick 4
13	K13	808 Kick
14	K14	909 Kick

## CAJA

15	S1	Bright Snare	
16	S1r	Bright Snare Rim	*1
17	S2	Vintage Snare	
18	S2r	Vintage Snare Rim	*1
19	S3	Vintage Snare 2	
20	S3r	Vintage Snare 2 Rim	*1
21	S4	Funk Snare	
22	S4r	Funk Snare Rim	*1
23	S5	Piccolo Snare	
24	S5r	Piccolo Snare Rim	
25	S6	Brass Snare	
26	S6r	Brass Snare Rim	
27	S7	Rock Snare	
28	S7r	Rock Snare Rim	
29	S8	Ballad Snare	
30	S9	Brush Snare	
31	S9r	Brush Snare Rim	
32	S10	Cross Stick 1	
33	S11	Cross Stick 2	
34	S12	Club Snare 1	
35	S13	Club Snare 2	
36	S14	Club Snare 3	
37	S15	Club Snare 4	
38	S16	Club Snare 5	
39	S17	Club Snare 6	
40	S18	Club Snare 7	
41	S19	Club Snare 8	
42	S20	Club Snare 9	
43	S21	808 Snare	
44	S22	909 Snare	
45	S23	909 Clap	

## TOM

46	t1.1	Power Tom 12"
47	t1.2	Power Tom 14"
48	t1.3	Power Tom 16"
49	t2.1	Rock Tom 12"
50	t2.2	Rock Tom 13"
51	t2.3	Rock Tom 16"
52	t3.1	Clear Tom 10"
53	t3.2	Clear Tom 12"
54	t3.3	Clear Tom 14"
55	t3.4	Clear Tom 16"
56	t4.1	Jazz Tom 12"
57	t4.2	Jazz Tom 13"
58	t4.3	Jazz Tom 16"
59	t5.1	808 Tom 1
60	t5.2	808 Tom 2
61	t5.3	808 Tom 3
62	t6.1	Electronic Tom 1
63	t6.2	Electronic Tom 2
64	t6.3	Electronic Tom 3

## CHARLES

65	H01	Lite HH
66	H02	Lite HH Edge
67	H03	Dark HH
68	H04	Dark HH Edge
69	H05	Club HH
70	H06	808 HH
71	H07	909 HH
72	H08	Triangle HH
73	H09	Shaker & Pedal Claves
74	H10	Tambourine & Pedal Cowbell

## PLATO RIDE

75	Rd1	Pop Ride (Bow/Bell sw)	*2
76	Rd2	Pop Ride Bell	
77	Rd3	Pop Ride Edge	
78	Rd4	Jazz Ride (Bow/Bell sw)	*2
79	Rd5	Jazz Ride Bell	
80	Rd6	Jazz Ride Edge	

## PLATO CRASH

81	Cr1	Dark Thin Crash 16"
82	Cr2	Medium Crash 16"
83	Cr3	Thin Crash 18"
84	Cr4	Medium Thin Crash 18"
85	Cr5	Paper Thin Crash 14"
86	Cr6	Splash 8"
87	Cr7	China 16"
88	Cr8	808 Cymbal

## PERCUSIÓN LATINA

89	P01	Claves	
90	P02	Shaker	
91	P03	Tambourine	
92	P04	Cowbell 1	
93	P05	Cowbell 2	
94	P06	Wood Block Hi	
95	P07	Wood Block Lo	
96	P08	Triangle Open	
97	P09	Triangle Close	
98	P10	Sleigh Bell	
99	P11	Tree Chimes	
100	P12	Timbale Hi	
101	P13	Timbale Rim	
102	P14	Timbale Lo	
103	P15	Conga Hi	
104	P16	Conga Closed Slap	
105	P17	Conga Lo	
106	P18	Bongo Hi	
107	P19	Bongo Closed Slap	
108	P20	Bongo Lo	
109	SP1	Wood Block Lo/Hi sw	*3
110	SP2	Timbale Hi/Rim sw	*3
111	SP3	Conga Hi/Slap sw	*3
112	SP4	Bongo Hi/Slap sw	*3
113	SP5	Shaker/Claves sw	*3

## DESACTIVADO

114 oFF Off

## INSTRUMENTOS DEL CLIC

Nº	Nombre
1	Metronome
2	Beep
3	Electric
4	Sweep
5	Zap
6	Pulse
7	Cowbell
8	Claves
9	Sticks
10	Voice

\*1: El sonido "snare rim" alternable por velocidad, produce un sonido de cross stick al tocar suavemente y un sonido de aro al tocar con más fuerza (p. 20, p. 46).

\*2: Sonido Alternable por Velocidad. Con la dinámica de ejecución (velocidad), puede hacer que suene un sonido de "bóveda" o "campana" (p. 20, p. 47).

\*3: Sonido de Percusión Alternable por Velocidad que sigue el mismo principio que el detallado más arriba.

## Tabla de MIDI Implementado

Función...		Transmitido	Reconocido	Comentarios
Basic Channel	Default Changed	10 X	10 X	
Mode	Default Messages Altered	Mode 3 X *****	Mode 3 X *****	
Note Number :	True Voice	0-127 *****	0-127 0-127	
Velocity	Note On Note Off	<input type="radio"/> 99H, v = 1-127 <input type="radio"/> 89H, v = 64	<input type="radio"/> X	
After Touch	Key's Channel's	<input type="radio"/> X	<input type="radio"/> X	
Pitch Bend		X	X	
Control Change 4		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Foot control
Program Change :	True Number	<input type="radio"/> *****	<input type="radio"/> 0-31	Program No. 1-32
System Exclusive		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
System Common	: Song Position : Song Select : Tune Request	X X X	X X X	
System Real Time	: Clock : Commands	X X	X X	
Aux Messages	: All Sound Off : Reset All Controllers : Local On/Off : All Notes Off : Active Sensing : System Reset	X X X X O X	<input type="radio"/> O X X O X	
Notes				

Modo 1 : OMNI ON, POLY  
Modo 3 : OMNI OFF, POLY

Modo 2 : OMNI ON, MONO  
Modo 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes  
X : No

# Características Técnicas

## TD-3: Módulo de Sonido de Percusión

### Instrumentos

Instrumentos de Percusión: 114  
Instrumentos del Metrónomo: 10

### Kits de Percusión

32

### Efectos

Ambiente Acústico (15 tipos)

### Tempo del Metrónomo

20–260

### Modo Coach

Menú: 7  
Variaciones: 20

### Pantalla

7 segmentos, 3 caracteres (LED)

### Conectores

Jack Entrada para Disparadores x 9  
Jack Control de Charles  
Jacks de Salida (L/MONO, R)  
Jack para Auriculares (tipo fono estéreo)  
Jack Mix In (tipo fono estéreo mini)  
Conectores MIDI (IN, OUT)

### Impedancia de Salida

1.0 k ohms

### Alimentación

Adaptador CA (DC 9V)

### Consumo

1,000 mA

### Dimensiones

220 (ancho) x 144 (hondo) x 59.5 (alto) mm

### Peso

550 g (sin el adaptador CA)

### Accesorios

Manual del Usuario  
Adaptador CA (Serie ACI/ACB)  
Tornillos (M5 x 8) x 4

### Opciones

Pads  
(PD-6, PD-7, PD-8, PD-9, PD-80, PD-80R, PD-100, PD-105, PD-120, PD-125)  
Platos  
(CY-6, CY-8, CY-12H, CY-12R/C, CY-14C, CY-15R)  
Disparadores de Bombo  
(KD-7, KD-8, KD-80, KD-120)  
Pedales de Control de Charles  
(FD-7, FD-8)  
Soportes  
(MDS-3C, MDS-6, MDS-8C, MDS-10, MDS-20)  
Soportes para Platos  
(MDY-10U)  
Soportes para pads  
(MDH-10U)

\* Debido al interés en el desarrollo de los productos, la apariencia y/o las características técnicas están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

# Índice

## A

Jack para Adaptador CA .....	10, 13
AMBIENCE .....	18, 26

## B

BEAT .....	29
Golpe de Campana .....	47
Golpe de Bóveda .....	19–20, 47
BPM .....	37
Carga de Datos .....	62

## C

Técnica Choking .....	20, 47, 63
Claves .....	31
CLICK .....	18, 28
Clic	
Instrumentos .....	69
On/Off .....	28
Tipo de Ritmo .....	30
Sonido .....	32
Tempo .....	28
Tipo de Compás .....	29
Volumen .....	33
CLICK INST .....	32
CLICK LEVEL .....	33
COACH .....	35
Compresión .....	26
Conexión .....	12–13, 34
Cambio de Control .....	63
Copiar .....	27
Entrada (Claqueta) .....	39
Técnica Cross Stick .....	20, 46
Crosstalk Cancel .....	41, 57
Clave Cubano .....	31

## D

Pantalla .....	9
Lista de Instrumentos de Percusión .....	69
DRUM KIT .....	23
Kit de Percusión .....	16, 22
Lista de Kits de Percusión .....	68
Soporte para Batería .....	11

## E

Golpe de Canto .....	19–20, 47
----------------------	-----------

## F

Reajuste de Fábrica .....	43
---------------------------	----

## G

Gradual Up/Down .....	38
-----------------------	----

## H

Golpe de Parche .....	19
Golpes de Parche .....	46
Jack HH CTRL .....	10
Pedal de Control de Charles .....	21, 42, 63

## I

INST .....	18, 24
------------	--------

## K

KIT COPY .....	27
----------------	----

## L

Ritmo Latino .....	31
LEVEL/PAN .....	25
Control Local .....	62

## M

Tiempo de Mask .....	58
Metrónomo .....	28
MIDI .....	60
Canal MIDI .....	63
MIDI Connector .....	10, 60
Tabla de MIDI Implementado .....	70
Jack MIX IN .....	10, 34

**N**

Número de Nota ..... 60–61, 63  
 NOTE# ..... 60

**O**

Jack OUTPUT ..... 10, 13

**P**

Pad ..... 19, 44  
 PAD SENS ..... 40  
 Sensibilidad del Pad ..... 40, 52  
 Panorama ..... 25  
 Jack PHONES ..... 10, 13  
 Interruptor de Polaridad ..... 44  
 El Encendido/Apagado  
     El Apagado ..... 15  
     El Encendido ..... 14  
 Interruptor POWER ..... 10  
 Visión Previa ..... 17  
 cambio de Programa ..... 63

**Q**

Entrada en Silencio ..... 37

**R**

Panel Posterior ..... 10  
 Retrigger Cancel ..... 56  
 RHYTHM TYPE ..... 30  
 Notas Rítmicas ..... 36  
 Ganancia del Aro ..... 59  
 Indicador del Aro ..... 9  
 Sensibilidad del Aro ..... 59  
 Golpe de Aro ..... 19, 46  
 Clave de Rumba ..... 31

**S**

Tiempo de Escaneo ..... 55  
 Ajuste ..... 11  
 Panel Lateral ..... 10  
 Clave de Son ..... 31  
 Speed Check ..... 37  
 Fijación para Soporte ..... 11  
 Step Up/Down ..... 38

**T**

TEMPO ..... 18, 28  
 Umbral ..... 53  
 Time Check ..... 36  
 Tipo de Compás ..... 29  
 Panel Superior ..... 9  
 Indicador de Disparador ..... 9  
 Funciones de la Entrada para Disparador ..... 44  
 Jack TRIGGER INPUT ..... 10, 18, 44  
 Tipo de Disparador ..... 50

**V**

Curva de Velocidad ..... 54  
 Volumen  
     Clic ..... 33  
     Pedal de Charles Cerrado ..... 42  
     Instrumento ..... 25  
 Mando VOLUME ..... 10

**X**

XTALK CANCEL ..... 41

# APUNTES



Para los países de la UE

Este producto cumple con los requisitos de las Directrices Europeas 89/336/CEE.

Para Estados Unidos

## Declaración sobre la interferencia de radiofrecuencias de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido comprobado y cumple con los límites establecidos para los aparatos digitales de la Clase B, según lo establecido en la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones. Estos límites se han establecido para ofrecer una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza e irradia energía de radiofrecuencia por lo que, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede interferir negativamente en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no puede garantizarse que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de señales de radio o de televisión, hecho que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir las interferencias siguiendo una o más de las siguientes indicaciones:

- Reoriente o recoloque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o a un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el proveedor o con un técnico de radio/TV con experiencia.

Este aparato cumple con lo establecido en la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones. La utilización de este aparato está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y

(2) Este aparato acepta cualquier interferencia que reciba, incluyendo las que pueden provocar que no funcione como se deseaba.

Los cambios o modificaciones sin autorización en este sistema pueden anular el permiso que tienen los usuarios para manejar este equipo.

Este equipo requiere cables de interface blindados para cumplir con el Límite Clase B de la FCC.

Para Canadá

## AVISO

Este aparato digital de la Clase B cumple todos los requisitos establecidos en el Reglamento Canadiense de Equipos que Provocan Interferencias

## AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

